

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellschluß vierteljährlich 5000 M., monatl. 1500 M., Bei Postbezug viertelj. 5850 M., monatl. 1850 M. In Deutschland unter Streifband monatl. 500 M. deutsch. — Einzelnummer 100 M. — Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung oder Ausperrung hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Für die 34 mm breite Kolonzeile 130 Mark, für die 90 mm breite Reklamezeile 500 Mark. Deutschland und Freistaat Danzig 40 bzw. 150 deutsche Mark. — Bei Plakatschrift und schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Öffentl. und Auktionsgebiß 200 M. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plänen wird keine Gewähr übernommen. Postcheckkonten: Stettin 1847, Posen 202157.

Nr. 273.

Bromberg, Sonntag den 24. Dezember 1922.

46. Jahrg.

Des Weihnachtsfestes wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Mittwoch, den 27. Dezember, nachmittags, ausgegeben.

Friede auf Erden!

Brich an, du schönes Morgenlicht!
Das ist der alte Morgen nicht,
der täglich wiederkehrt.
Es ist ein Leuchten aus der Fern,
es ist ein Schimmer, ist ein Stern,
von dem ich längst gehöret.

Nun wird ein König aller Welt,
von Ewigkeit zum Heil bestellt,
ein zartes Kind geboren.
Der Teufel hat sein altes Recht
am ganzen menschlichen Geschlecht
verspielt schon und verloren.

Der Himmel ist jetzt nimmer weit,
es naht die selige Gotteszeit
der Freiheit und der Liebe.
Wohlauf, du frohe Christenheit,
dass jeder sich nach langem Streit
in Friedenswerken übel.

Max von Schenkendorf.

Wir wollen heute eine Friedenskonferenz halten. Als der Mai seinen Einzug in unsere lieben und liebearme Welt hießt, seisten wir unsere Hoffnung auf Genua und — wurden enttäuscht. Vorher erlebten wir Washington, hinterher Haag, London, Lausanne, und als der Winter sich einzuzeichnen begann, sollte es in Moskau zu einem großen Versöhnungsfest kommen. Aber man kam überall nicht über die Sartiska, die phrasenreichen Einleitungsreden und zwecklosen Kommissionserörterungen hinaus. Je länger der Zustand andauerte, den wir nun glücklich seit dem Ausgang des Weltkrieges als "Frieden" bezeichneten, desto friedloser wird es um uns her. Es scheint uns oft, als hätte sich der Gott der Liebe in andere Gemächer zurückgezogen, wo er fremden Welten sein strahlendes Antlitz leuchten lässt. Denn siehe: Finsternis bedeckt das Erdreich und Dunkelheit die Völker!

Wir wollen dennoch eine Friedenskonferenz halten. Wenn die Großen aller Nationen nichts auszurichten vermögen, dann haben die Stille im Lande zu handeln. Sie sollen durch ihre Sehnsucht, durch ihre Not den Gott im Himmel auf die winterliche Erde zwingen, sie sollen den ärmlichen und doch so überaus reichen Hirten gleichen, die in dieser Nacht bei ihren Herden wachten, bis ihnen der Engel der frohen Botschaft erschien. Wir wollen mit dieser gläubigen Minderheit zu der Krippe eines Kindes wandern und dort unsere Friedenskonferenz halten. Er ist gewaltig und stark, der zur Weihnacht geboren ward!

Gott ist geboren! Wer diese drei Worte auch nur diese drei Tage überdenkt, die uns jetzt zur Besinnung als Feiertage geschenkt sind, der fühlt sich plötzlich auf einen höheren Berg hinaufgehoben, auf dem ihm alleirdischen Dinge in ewiger Klarheit erscheinen, auf dem die Welt, die uns bedrängen will, überwunden ist. In diesen Tagen hat ein Lutherforcher ein neues Lutherwort entdeckt, das der große deutsche Reformator eigenhändig in einen Psalter geschrieben hat. Das lautet: "So aber die Welt überwunden ist, was kann sie tun? Was kann ihr Gott und Fürst, der Teufel tun? Ist die Welt nichts, so ist auch ihr Gott und Fürst nichts. Würgen mag er den Leib, Christ und Gut. Aber damit muss er unser Untertäniger, unwilliger Diener sein zu unserem Besten und zum ewigen Leben. Das hat er davon."

Wir wollen eine Friedenskonferenz halten, in der wir die Herrschaft eines Kindes begrüßen. Lächelt nicht über diesen Plan. Die einfältigen Hirten und die weisen Könige aus dem Lande des Morgens, die diesen Volk zuerst unterschrieben, haben mit ihrem Glauben eine Welt unterworfen. Ihr Ruhm trägt die Patina eines Jahrtausends und wird weiterleuchten in andere Zeitalter. Was bedeuten dem gegenüber die Namen: Wilson, Lloyd George, Poincaré? Ihr Regiment ist ein Puppenspiel vor der Herrschaft eines Kindes, das ohne Schuld und göttlich ist, das Gedanken des Friedens hat und nicht des Leides.

In die Weihnachtslieder, die in Polen gesungen werden, mischt sich der ernste Klange der Trauermeise, die seinem ermordeten Präsidenten erklingt. In das Fest der Liebe greifen die bitteren Nachwehen winterlicher Hasses hinein. Lasset uns zunächst den Hass abrüsten, der unter christlichen Nachbarn Sünde ist. Seien wir bemüht, auch dann den Geist der Liebe zu wahren, wenn wir unserem Bruder die Wahrheit sagen müssen. Es ist keine Phrase, dass wir alle Brüder sind. In diesem Sinne vernehmen wir einen Satz der "Rzecza polska" als ihre Resolution zur weihnachtlichen Friedenskonferenz: "Die polnische Nation müsse allen anderen Nationen vorangehen, um den Gedanken der allgemeinen Liebe zu verwirklichen!" — Wenn dieses Muß zur Tat wird, erst dann werden wir den edlen Frieden feiern, erst dann werden wir aus der Russen- und Adventszeit in den Wunderkreis der heiligen Nacht eintreten.

Wer glaubt noch an Wunder? Wer kann soviel Bitterkeit ablegen, dass er nicht zähneknirschend oder mit einem skeptischen Lächeln beiseite steht, wenn von einer neuen Friedenskonferenz die Rede ist? Wir können dies alles begreifen, und die ganze Humanitäts- und Pazifistenduselei der modernen Zeit machen wir nicht mit. Wir erwarten nichts von einer Organisation, die den Krieg abrufen will und gleichzeitig verläumt, den Geist der Liebe, den Geist des wahren Christentums zum Diktator der Welt zu erklären. Wir können auf das "Evangelium vom Menschen" verzichten, wenn wir das "Evangelium Gottes" im Herzen tragen.

Gott ist geboren, und wir sind Seines Geschlechts!
Se dunkler die Nacht, um so leuchtender steht diese ewige Wahrheit zwischen den Sternen. Sie leuchtet durch alle Wolken hindurch. Wer wollte sie uns verdunkeln?
Wer ist noch, welcher sorgt und sorgt?
Hier in der Krippe liegt ein Kind mit lächelnder Gebärde.
Wir grüßen dich, du Sternenheld!
Willkommen, Heiland aller Welt!
Willkommen auf der Erde!"

Die Beisetzung des ersten Präsidenten der Republik.

Warschau, 22. Dezember. (PAT) Heute vormittag 10 Uhr versammelten sich in der Johannes-Kathedrale die Mitglieder der Regierung mit dem Ministerpräsidenten an der Spitze, das diplomatische Corps, der Sejm und Senat mit den Marschällen, die Generalität, sowie zahlreiche Delegationen der Wojewodschaften, Kommunalverwaltungen, höherer Lehranstalten und gemeinnütziger Organisationen und Institutionen. Hinter dem Sarge hatten die nächste Familie, sowie die Mitglieder des Hauses des verstorbenen Präsidenten Aufstellung genommen. Um 10 Uhr 15 Minuten traf der neue Präsident der Republik Wojsiewiechowski ein, am Eingang durch die Geistlichkeit begrüßt. Der Kardinal Skarowski las in Anwesenheit des Domkapitels eine feierliche Messe für den verstorbenen Präsidenten, worauf Prälat Professor Szlagowski die Gedächtnisrede hielt. Nach der Rede näherte sich das Domkapitel dem Katafalk und der Kardinal sprach die im Ritual vorgesehenen Gebete. Hierauf setzte sich der Trauzeug nach den Katakomben zu in Bewegung. Den Sarg trugen Minister und Generäle. Der Kardinal sang das letzte Requiem, schlüpfte Erde auf den Sarg und der Ortsprobst geleitete den Sarg nach dem Untergewölbe der Kathedrale. In diesem Augenblick gab die Artillerie 101 Salven ab. Damit erreichte das Zeremoniell der Beisetzung der Leiche des Präsidenten der Republik Gabriel Narutowicz seinen Abschluß.

Vom Sejm und Ministerrat.

Die nächste Sitzung des Sejm wird am 10. Januar 1923 stattfinden. Der Witowarte Dabrowski soll als Präsident der Auslandskommission den Außenminister bitten, auf der nächsten Sitzung der Kommission einen Bericht über die polnische Außenpolitik zu geben. Im Sejm wie auch auf den Straßen Warschaus spricht man über die Tätigkeit des neuen Ministerpräsidenten Sikorski sehr günstig, und es herrscht die Überzeugung, dass sein Kabinett sich länger wird halten können.

Der Ministerrat hat unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten die Besprechungen über das Programm des Aufbaues der Republik aufgenommen. In dieser Hinsicht wurde, gemäß dem Wunsche des Staatspräsidenten, zwecks einer wirtschaftlichen Sanierung des Staates beschlossen, eine Zusammenkunft aller bisherigen Finanzminister und anderer Sachverständigen einzuberufen. Weiter soll festgestellt werden, ob die bisherige Methode des Aufbaues des Landes durch die Behörden und Beamten zweckmäßig war. Es sollen die Unzulänglichkeiten der Gesetzgebung über die Agrarreform beleuchtet, außerdem die Gesamtorganisation der Staatsverwaltung einer Revision unterzogen werden.

Der "Kurier Poznański" meldet aus Warschau, dass am Mittwoch Oberst Moderski, Oberst Dowyon-Solohub und Hauptmann Malinowski wieder freigelassen wurden. Es hat sich herausgestellt, dass sie auf Befehl des Dr. Skarola, des stellvertretenden Generalstabschefs, ohne Genehmigung des Kriegsministers oder des Staatsanwalts verhaftet worden sind. Vor ihrer Freilassung wurden sie gebeten, "das Missverständnis" zu entschuldigen. Lieutenant Sierociński, der Vizepräsident des Hallerbundes, bleibt in Haft. Er wird beschuldigt, die Montagunruhen am Platz der drei Kreuze geleitet zu haben. Sierociński ist Lieutenant der Reserve.

Die Piasten und der neue Präsident.

Ein Vertreter des "Nasz Kurjer" hatte sich an den Abg. Dabrowski, den Führer des linken Flügels der Witowspartei, gewandt mit der Bitte, ihm eine Erklärung über den Standpunkt der "Piasten" dem Präsidenten gegenüber abzugeben.

Auf die Frage, wie sich seine Partei zum neuen Präsidenten stellt, erklärte Dabrowski: Die Witowspartei ist mit der Wahl des Herrn Wojsiewowskis sehr zufrieden, da er der Kandidat aller Bauern- und Arbeiterparteien im Sejm war, und weil das höchste Amt in Polen in die Hände eines Bürgers gelangt ist, der aufrichtiger Republikaner und Demokrat, ein wahrer aufgeklärter Europäer ist und bereits eine gewaltige Arbeit für die Nation und die breiten Volksmassen geleistet hat.

Auf die Frage, wie sich Herr Wojsiewowski wohl zu den nationalen Minderheiten stellen werde, antwortete Dabrowski: "Der neu gewählte Präsident wird über die Verfassung wachen, die allen Bürgern volle Gleichberechtigung garantiert."

Danziger Börse am 23. Dezember

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vorm.)

Polennoten 37,50

Dollar 6700

Amtliche Devisentabelle des Vortages siehe Handels-Rundschau.

Ein Aufruf des Posener Wojewoden.

Posen, 22. Dezember. (P. A. T.) Der Posener Wojewode hat an die Bürger der Wojewodschaft Posen folgenden Aufruf erlassen:

Unter Berufung auf den erhebenden Appell des Präsidenten der Republik Polen, der das ganze Volk zur Belebung des Hasses aus dem öffentlichen Leben und zum Bau einer einigen, unzertrennlichen Republik durch starke Liebe und Arbeit der Bürger unter Teilnahme aller zu Wohl aller aufrief, empfinde ich es als meine Pflicht, mich an die Bürger unserer Wojewodschaft mit der inständigen Bitte zu wenden, dass der Aufruf des ersten Bürgers unseres Staates in unserer Allgemeinheit Großpolens das herzlichste Echo finden möge. Unter hartem Umständen erzogen, im Jahrhundertlangen Kampf mit dem übermächtigen Feinde, der ihrem größten Heiligtum Gewalt antun wollte, hat diese Allgemeinheit bei diesen schwersten Verfolgungen es verstanden, die Rechtfertigkeit und das Gleichgewicht des Geistes zu wahren eben dank der Eintracht und Einigkeit, die im öffentlichen Leben alle ihre Schichten einte. Jedem leichtete ein heiliges Ziel voran: Durchhalten in der Unfreiheit und Wiedererlangung der Freiheit. Dieser Eintracht und Einigkeit verdanken wir unseren Triumph, dessen vierten Jahrestag wir in einigen Tagen mit gehobenem Herzen begehen werden. Wenn wir nun Herren unseres Schicksals geworden sind und sich die Träume aller minder glücklichen Geschlechter verwirklicht haben, so ist es unsere heilige Pflicht, die Tugenden zu bewahren, die es ermöglichen, dass wir in der Zeit der Unfreiheit durchgeholt haben, um im freien Polen in Eintracht und Einigkeit wie Brüder mit Brüdern am Glück aller seiner Söhne zu bauen. Im öffentlichen Leben können uns Überzeugungen trennen, doch der Kampf um sie darf nicht die Merkmale der Bosheit und des Hasses annehmen, nicht in Parteihäfen ausarten, die zu Formen und Arten führen, die das geistliche Maß überschreiten. Wir sind Söhne einer Mutter. Da ich genau die politische Gemeinschaft sehe, aus der ich emporgewachsen und in der ich erzogen worden bin, habe ich die Seele überzeugung, dass das öffentliche Leben in ihr, auch weiterhin auf den erprobten Wegen der Rechtfertigkeit und der gegenseitigen Achtung sich bewegen wird. Wie zu Zeiten der Unfreiheit die polnische Presse sich im Kampf um unsere Rechte verdient gemacht hat, wird und muss sie auch fernerhin für das Wohl der allgemeinen Sache tätig sein. Möge das Engelslied, das in diesen Tagen auf unserer ganzen Erde erschallen wird, in den Herzen der Millionen von Polen die rührendsten Gefühle hinterlassen und den wahrhaften Frieden allen Polen bringen, die eines guten Willens sind.

Posen, 22. Dezember.

Der Wojewode: Celichowski.

?

Der "Kurier Wielkopolski" bringt eine aufsehenerregende Notiz, die wir unter allem Vorbehalt wiedergeben, um unserer Berichterstattungspflicht zu genügen. Danach erschien vor einigen Tagen im Club der "Wyzwolenie" eine Delegation dieser Parteirichtung aus dem Posenschen mit einem Memorandum, dessen Inhalt eine weitverwiegte und weitläufige Verschwörung enthält. "Der Zweck dieser Verschwörung ist die Gründung einer wirtschaftlichen polnischen Republik, die sich aus den ehemaligen preußischen Gebieten: Posen, Pommern und Oberschlesien zusammensetzen soll. An der Spitze dieser verräterischen Aktion steht ein gewisser Herr Bótkowksi. Der "Wyzwolenie"-Club hat das ihm zur Verfügung gestellte Material den entsprechenden Behörden übermittelt."

Berdrehungskünstler.

Nicht allein zur Erheiterung geben wir unseren Lesern nachstehend ein Musterbeispiel dafür, wie man aus "schwarz" "weiß" machen kann. Ob allerdings die "Gazeta Bydgoska" ihren Lesern das weismachen kann, was sie ihnen am 23. Dezember erzählt, möchten wir doch zum Besten dieser Leserichtung nicht annehmen. An diesem Tage schreibt nämlich die Gazeta bei einer Befreiung der Wahl des Präsidenten Wojsiewowskis was folgt:

Nunmehr treten wir in das Stadium der tatsächlichen Einführung unserer Märzkonstitution. Der erste Schritt dazu ist getan, denn an der Spitze des Staates haben wir einen Präsidenten, der nach den Vorschriften der Verfassung gewählt und vereidigt ist. Durch die Verkörpertheit der Linken ist Herr Wojsiewowski Präsident geworden, als der Auserwählte der Linken und der nationalen Minderheiten und nicht gewählt vom ganzen nationalen Lager und vor allem nicht von der wichtigsten Gruppe des Christlichen Verbandes der Nationalen Einheit. Diese ungemeine Tatsache verdankt Wojsiewowski nur dem Vorbehagen der Linken, die alles durch die Brillen der Parteilichkeit sieht und vor allem durch das Prisma des Hasses gegen die nationalen Parteien. Wenn die Linke ihre Parteiziele nur für einen Augenblick vergessen hätte, dann wäre die Wahl Wojsiewowskis einstimmig erfolgt, was ohne Zweifel die Staatsautorität erhöht hätte. Gegen die Person Wojsiewowskis haben die nationalen Parteien nichts von Bedeutung einzubringen. Die Parteien der nationalen Einheit begrüßen

Wojszchowksi herzlich und freundlich und glauben daran, daß sich Wojszchowksi als Staatspräsident stets von den Interessen des ganzen Staates wird leiten lassen und über allen Parteien stehen wird. Der Rückgang, den der Staat nach der vierjährigen Regierungsszeit der Linken unter der Ägide Pilsudskis erlitten hat, ist erschütternd. Der Umlauf unserer Banknoten hat die astronomische Zahl von 661 Milliarden erreicht. Die allgemeine Verarmung ist offenbar, das Vertrauen des Auslandes zu unserer Mark klein. Die kommende Regierung muß also vor allem unsere Finanzen bewahren. Deshalb muß sie tüchtige Fachleute in sich schließen, die energisch und großzügig für das Wohl des Staates arbeiten. Zudem muß sie eine dauernde Regierung sein, die sich auf eine polnische Regierung im Sejm stützt. Eine der ersten Aufgaben des neuen Präsidenten wird es sein, einen dauernden Block der polnischen Mehrheit zu bringen, aus dem die Regierung hervorgeht. Eine solche Regierung wird den nötigen Rückhalt in Folge haben, und nur eine solche Regierung kann erfolgreich arbeiten."

— "Oo dieser Meinung des Kandidaten Józef gestah allgemeines Schütteln des Kopfes!" — sagt Wilhelm Busch. Wir haben folgendes zu bemerken:

1. Der erste verfassungsmäßige Präsident Gabriel Narutowicz wurde genau von denselben Parteien gegen dieselben Parteien des Parlaments gewählt wie der zweite Präsident Stanislaw Wojszchowksi. Damals wurde "Kreuzige!" gerufen, heute schreit man "Hassnah!" Es lebe die Parteiparole; sie gleicht dem Bitterhahn auf dem Kirchturm und zeigt bei ihrem letzten Stand, daß gewisse Polen und Franzosen im Augenblick kein Interesse daran haben, daß sich in Warschau "Bäche Blutes" in "Ströme" verwandeln (wie es ein nationalistisches Zwietrachtenblatt just vor acht Tagen haben wollte und wie es auch geschah).

2. Nach der "Gazeta Bydgoska" soll die Parteienvorherrschaft der Linken daran schuld gewesen sein, daß Wojszchowksi nicht einstimmt zum Präsidenten der Republik gewählt wurde. Anscheinend hat die Gazeta unter den Aufrüttungen der letzten Tage völlig ihre eigene Richtung verloren; sie glaubt sich plötzlich in Widerspruch mit den Rechtsparteien zu befinden, die — allerdings aus parteilichen Gründen — die einzige Gegenkandidatur gegen Herrn Wojszchowksi aufgestellt und geschlossen für Herrn Morawski gestimmt hatten. Alle anderen Parteien hatten sich einstimmig für den jetzigen Präsidenten entschieden. Allerdings hätte es die Staatsautorität erhöht, wenn auch der Verband der nationalen Einheit für Wojszchowksi eingetreten wäre, aber der Verband der nationalen Einheit hat schon oft mit der Staatsautorität nichts anfangen können, und wenn die rechtsstehenden Gazetten schon rechts und links wechseln, warum sollen dann die dazu gehörigen Herren Abgeordneten richtig orientiert sein?

3. Gegen Herrn Gabriel Narutowicz wurde eine unbeschreibliche Hetzkampagne eingeleitet, die zu seinem tragischen Ende führte. Grund: er war mit den Stimmen der Juden und der Minderheiten gegen den Rechtsparteien gewählt. Die gleiche Mehrheit mußte auch Herrn Wojszchowksi den Sieg über die Rechtsparteien zu verschaffen. Jetzt begrüßt man den Gegner "freundlich" und "herzlich" und hat gegen ihn "nichts von Bedeutung einzurüsten". Der Widerspruch in diesem parteitaltischen Verfahren wird erklärt, wenn man bedenkt,

- a) daß Herr Narutowicz während des Weltkrieges dem Deutschen Reich für seine Befreiungstat gedankt hat;
- b) daß Herr Wojszchowksi bei den Franzosen eine "gute Presse" hat;
- c) daß Herr Morawski ein Millionengehalt in französischen Franken bezieht;
- d) daß der ehrwürdige Vater Piotr Skłodowski in Paris sehr gefeiert wird;
- e) daß der Pole — nach den Worten des großen Adam Mickiewicz — immer das nachmacht was der Franzmann angibt, und daß gerade in diesem Punkt die Herren der Chjena ganz "echte" Polen sind.

4. Die "Gazeta Bydgoska" spricht von einer vierjährigen Regierungszeit der Linken. Es hat uns zuerst interessiert, zu erfahren, daß die Herren Padewski, Grabski, Stulski, Poniatowski usw., die unsere Kabinette bildeten, zur Linken gehören. Wir denken — wenn die "Gazeta" mit besonderem Nachdruck auf das Finanzelend hinweist — auch an Herrn Michalski, von dem wir gleichfalls nicht wußten, daß man ihn auf der linken Seite des Hauses suchen muß. Wir wundern uns nur, daß die Rechtsparteien auf ihre Kandidatinnen sowie auf ausgesuchte "Linkeparteileiter" gebracht haben, die Polen um seinen Auslandskredit zu bringen wußten. — Bei dieser Gelegenheit wollen wir nicht unerwähnt lassen, daß am vorigen Sonntag ein polnischer Geistlicher in einer Bromberger Kirche tatsächlich verkündete, der Kunstmaler Niewiadomski sei ein Freund des ermordeten Staatspräsidenten Narutowicz gewesen. Plötzlich sei er verrückt geworden und habe keinen guten Freund errißt. Man kann auf Kanzeln und in Redaktionen in gleicher Weise — Legenden erzählen.

5. Die "Gazeta Bydgoska" hält es für die vornehmste Aufgabe des neuen Präsidenten, "einen dauernden Block der polnischen Mehrheit" aufzustellen, d. h. in unserem Staat sollen die Minderheiten, das sind 40 Prozent der Staatsbürger, von der Regierung ausgeschlossen werden. Nur eine Regierung, die auf einem derartigen Toleranzedikt aufgebaut ist, kann nach der Ansicht der Gazeta "erfolgreich" arbeiten. Wir wollen nicht mit den polnischen Nationalisten über die Zweckmäßigkeit ihrer "Erfolge" streiten; wir möchten nur bescheiden bemerken, daß Polen seit dem Beginn seiner neuen Staatslichkeit von einem "dauernden Block der polnischen Mehrheit" regiert wurde, einfach deswegen, weil die Minderheiten im alten Parlament so gut wie gar nicht vertreten waren. Und trotzdem nennt die Gazeta den "Rückgang", den der Staat in dieser Epoche erleiden mußte, "erschütternd". Erkläre mir, Graf Drindl, diesen Brodespalt der Natur! Vielleicht wäre es mit unserer Politik vorwärts gegangen, wenn man die als Bürger zweiten oder gar keinen Ranges abgestempelten 40 Prozent des polnischen Staatsvolkes nicht völlig von der Regierung ausgeschlossen hätte. Das Märchen vom polnischen Nationalstaat, dem man sogar nicht einmal die Einleitungsworte „es war einmal...“ voransezetzen kann, wäre dann freilich ausgeträumt, auch einige alte deutsche Worte, die Polens älteste Könige einmal in die verlassenen Heimstätten der Gothen und Burgunder zurückgerufen hatte, wären dann im Lande geblieben. Aber um unsere Valuta im politischen und finanziellen Leben wäre es weit besser bestellt, eine österreichische Krone gäbe es nicht mehr, ein Wilnaproblem noch weniger. Der Auslandskredit der polnischen Nation wäre gestiegen wie heute unsere Brot- und Butterpreise, und Polens erster Präsident, der gestern bestattet wurde, würde noch leben und sich seiner Schweizer Erfahrungen erinnern. Polen wäre so glücklich wie die Schweiz, aber viel mächtiger.

Die kurzen Bemerkungen der "Gazeta Bydgoska", die keineswegs nur die Gedanken eines kleinen Provinzblattes wiedergeben, sondern mit geringen Ausnahmen typisch für die Einstellung der ganzen Rechtspresse sind, beweisen mit Deutlichkeit, wie weit wir noch von diesem Ideal sind, wie sehr gerade die nationalen Kreise unserer polnischen Landsleute verkennen, was zum Besten des Landes und ihrer Nation dient. Wenn eine deutsche Beziehung die Verdrehungskünste der rechtsstehenden Gazetten richtigstellt, dann heißt es in der Regel: "Sieh da, den verdamten Kreuzritter, er will uns vom 'rechten' Weg ab-

bringen!" Wir können törichte Herzen nicht befehlen; wir überlassen das Urteil über unsere Ratschläge und über den Rat der anderen getrost der Geschichte. Wenn wir die Irredenta predigen und an der Herstellung des polnischen Staates so wacker arbeiten würden, wie es nationalistische Heucheli und Phrasen mit ausgezeichnetem Erfolg tun, dann freilich würden wir keine Narrenspiegel schreiben. Wir erfüllen diese staatsbürglerliche Pflicht allein in dem Bewußtsein, daß die Deutschen in Polen zu allen Zeiten bestellt hat, daß wir nämlich des Staates Bestes suchen sollen, auch wenn uns dieser Dienst schwer gemacht wird.

Als der Leichnam des ersten Präsidenten dieser Republik vom Belvedere ins Königsschloss überführt wurde, wunderte sich das Volk, daß sowiele Geistliche dem Leichenzug vorangingen. War Narutowicz nicht ein Jude? Hatte er nicht, als ihm der Präsident bei der Vereidigung das Kreuz zum Kusse reichte, dieses Kreuz mit Füßen getreten? Hatte man nicht diese und ähnliche Lügen in der "nationalen" Presse gelesen, in den Zeitungen, für die Herr Niewiadomski seine Artikel schrieb, die bei ihrer Wahlpropaganda sogar mit dem Verlust der ewigen Seligkeit drohten, wenn man nicht ihrem Willen gehorchte? Das Warschauer Volk, das die vielen Priester in ihren prächtigen Ornatnen dem Leichenzug vorangegangen sah, fühlte instinktiv, daß man es betrogen hatte, und die akademische Jugend, die — im Namen der "nationalen" Regierung — gegen den Lebenden den Arm erhoben hatte, stand ergriffen Spalier, als die Majestät des Todes mit ihrer nackten Wahrheit durch die beschneiten Straßen zoa.

Wird diese kurze Besinnung den ersten Schnee überdauern? Wir glauben es kaum. Die Verdrehungskünster können fröhliche Weihnachtsfeiern. Wenn es noch möglich ist, daß eine polnische Gazeta in einer Weise, wie wir sie soeben beleuchtet haben, ihre Leser irreführen kann, in Sächen und Behauptungen, von denen jede einzige den Stempel der Unwahrheit an der Stirn trägt, dann kann der Weizen das Hasses, der Zwietracht und der Enttäuschung lustig gedeihen. Über um Polen, um die Ehre seiner gewaltigen Tradition, um die Zukunft seiner Kinder, — darum ist uns aufrichtig bange.

Republik Polen.

Die angeblichen Kohlenförderungen Polens.

Ein Teil der Berliner Abendpost bringt folgende halbamtliche Mitteilung: Zu der Meldung, daß Polen von Deutschland die Lieferung von 1,6 Millionen Tonnen Kohlen verlangt habe, wird an unrichteter Stelle mitgeteilt, daß Polen überhaupt nicht zu den Staaten gehören, die Lieferung von Reparationskohlen zu beanspruchen haben. Das Quantum von 1,6 Millionen Tonnen ist im übrigen auch so viel, wie wir an die gesamte Entente monatlich liefern sollen.

*

In Warschau erschien am Freitag der öffentliche Aufruf des Innenministers Sikorski über die Einführung von Standgerichten in Warschau.

Die seit längerer Zeit in Russland genommenen polnisch-baltischen Wirtschaftsverhandlungen haben nunmehr begonnen. Sie werden in Brüssel geführt.

Wegen des Artikels "Eine neue Okkupation Polens" sowie eines Aufrufs unter dem Titel "Rodaczy" wurde die Auflage der Zeitschrift "Rozwój" vom 16. Dezember vom Regierungskommissariat für die Stadt Warschau beschlagnahmt. Gegen die Herausgeber und Verbreiter dieser Nummer wurde ein Verfahren eingeleitet.

Die polnische Landesdarlehnsfasse hat aus Wien als den Polen zukommenden Anteil bei der Verteilung des Goldbestandes der österreichisch-ungarischen Bank 7 800 000 Goldkronen erhalten, was 24 Milliarden polnischer Mark entspricht.

Deutsches Reich.

Personalwechsel im auswärtigen Dienst.

Es verlautet, daß der deutsche Gesandte in Riga, Dr. Wallrodt, die Leitung der Ostabteilung des Auswärtigen Amtes übernehmen soll. Er ist dafür durch seine Entwicklung gut vorgesehen. Er kommt aus der Kaufmannslandschaft, war vorher Vertreter in Helsingfors und später in Riga, ist aber seit einiger Zeit beurlaubt, weil er der Vorsitzende der Navalpolitkommission des Auswärtigen Amtes ist, und in dieser Eigenschaft als Vertreter des Herrn v. Moltke an die Durchführung des Navalvertrages geleitet hat. Der Posten in Riga soll durch den sozialdemokratischen Abgeordneten Dr. Köster besetzt werden. Dr. Köster, der vor der Revolution Privatsekretär und Rechtsanwalt war, war während der Abstimmung in Niederschlesien deutscher Reichskommissar dann vorübergehend Außenminister im Kabinett Müller, und wurde dem zweiten Kabinett Wirth von den Sozialdemokraten als Außenminister präsentiert. Mit dem Sturz der Regierung Wirth trat auch er zurück.

Die angekündigte Ernennung des Staatssekretärs von Saniel zum Vertreter der Reichsregierung in München ist noch nicht erfolgt. Für diesen Posten wird in letzter Zeit auch der Legationsrat v. Brentano genannt, ein Sohn des bessischen Justizministers v. Brentano dt. Tremesao, der auch dem Reichstag als Mitglied der Zentrumspartei angehört, und man sieht, daß sich Zentrumspartei angesichts dieser Kandidatur stark gestört gemacht hätten, so daß die Beträumer Saniels mit dem Münchener Posten tatsächlich fraglich geworden sei.

Unbezahlte Arbeit.

Die bürgerlichen Parteien haben im Reichstag folgende Anfrage an die Reichsregierung gestellt: In der Zeit nach dem Abschluß des Waffenstillstandes 1918 bis zum Frühjahr 1920 waren über 260 000 deutsche Kriegsgefangene mit gefährlichen Aufklärungs- und Sicherheitsarbeiten in den verschieden Gebieten Nordfrankreichs beschäftigt. Ihre Arbeit, deren gewaltiger Erfolg auch von französischer Seite nicht anerkannt wird, leitete den Wiederaufbau des französischen Kriegsgefangenenlagers ein. Das Kriegsgefangenenlager für diese Arbeit zählte Frankreich den deutschen Kriegsgefangenen lediglich ein tägliches Taschengeld von 20 bis 40 Centimes, während die französischen Arbeiter in jener Zeit einen Tagessatz von 25 bis 30 Franken erhielten. Nach Thruß aller von der französischen Regierung für den Unterhalt und die Arbeit unserer Kriegsgefangenen aufgewandten Mitteln hat Frankreich durch diese Kriegsgefangenenarbeit einen überaus hohen Gewinn von anderthalb Milliarden Goldfranken erzielt.

Der Waffenstillstandantertrag und der Friedensvertrag in Art. 241 ff. leiten Deutschland als Hauptverpflichtung die Wiederherstellung des westlichen Kriegsschauplatzes auf. Die von unseren Gefangenen auf französischem Boden zur Wiederherstellung der zerstörten Gebäude nach dem Waffenstillstand und noch nach Friedensschluß geleistete Arbeit ist ein Teil dieses Wiederaufbaus. Trotzdem ist diese bedeutende Leistung von französischer Seite niemals in Rechnung gestellt worden. Meiste deutsche Volkskreise, insbesondere die ehemaligen Kriegsgefangenen, sind darüber empört. Wir fragen daher an: was die Reichsregierung zu tun gedenkt, um eine entsprechende Rechnung dieser Leistung durch die Entente herzuführen.

Was geschieht mit der Sühnemillion?

Wie der "Berl. Volksatz" feststellt, ist die dem Deutschen Reich für die Vorfälle in Ingolstadt und Passau auferlegte Buße von einer Million Goldmark in Paris eingetroffen und hat dort einige Verlegenheit hervorgerufen, da man eigentlich nicht weiß, was man damit anfangen soll. Der Wiederherstellungsauftakt hält sich nämlich nicht für befugt, das Geld anzunehmen. Wahrscheinlich wird man die Summe zwischen Frankreich und England teilen.

Wir würden empfehlen, mit den Mitteln dieser deutschen Sühne ein Preisauftakt zu veranstalten, mit dem Thema: "Wie kann Frankreich noch besser als durch sein bisheriges Siegergebot in Deutschland den Revanchegeist wiedern und pflegen?" Diese Aufgabe wäre gewiß sehr schwer und des hohen Preises würdig.

*

Das Verfahren gegen Kapitänleutnant Thomsen wegen Bekämpfung bzw. Anstiftung zum Erzbergermord ist eingestellt worden.

Am 19. Dezember traf in Dresden die litauische Delegation unter Führung des litauischen Gesandten Šaulius ein, um mit Deutschland die Verhandlungen über den Abschluß eines direkten Abkommen zu beginnen. Die Verhandlungen werden deutscherseits von dem Ministerialdirektor im Auswärtigen Amt von Stockmayer geführt, der gleichzeitig auch der Führer der deutschen Vertragspartei bei den deutsch-polnischen Verhandlungen in Dresden ist.

Auf der Königssberger Eisenbahnkonferenz zwischen Deutschland, Estland, Lettland und Litauen ist eine Entscheidung erzielt worden über die Errichtung eines direkten Verkehrs zwischen diesen Ländern. Die Beschlüsse der Konferenz werden den Verkehrsministern der betreffenden Staaten zur Bestätigung vorgelegt werden. Es besteht die Aussicht, daß der direkte Verkehr bereits am 1. Februar 1923 aufgenommen werden kann.

Aus anderen Ländern.

Estlands Lage und Zukunftspolitik.

Der estnische Außenminister hat nach dem "Dziennik Gdański" bei einem Empfang von Pressevertretern seine Ansicht über die Lage und die Pläne Estlands für die nächste Zukunft dargelegt. Die Grundlage der estnischen Politik ist der baltische Bund. Alle baltischen Staaten geben jetzt schon Hand in Hand in allen wichtigen Fragen. Das hat sich besonders auf der Moskauer Konferenz gezeigt. Das Verhältnis zu Polen ist heralich. Mit Moskau wünscht Estland gute nachbarliche Beziehungen aufrecht zu erhalten; das ist aber insofern nicht leicht, als in Russland eine Regierungsform walstet, die in jedem bürgerlichen Staate ihren Feind erblickt, mit dem man nicht Frieden halten könnte. Das gegenwärtig gespannte Verhältnis zu Deutschland werde aufhören, sobald die Entschädigungsfrage der enteigneten deutschen Bürger in Estland geregelt sei.

Das böse Gewissen.

Wie der "New York Herald" aus Washington meldet, empfing Clemenceau nach seinem Besuch im Weißen Hause etwa hundert Journalisten, denen er erklärte: "Ich bitte Amerika, keine Soldaten zu schicken, denn sie stehen bereit am Rhein. Ich bitte Amerika, keine Diplomaten zu schicken, denn sie sind bereit in Lausanne. Ich bitte nicht um Geld, sondern nur um ein freundliches Wort. Sagt Sie wenigstens doch nur etwas, damit Deutschland weiß, daß Sie auf unserer Seite stehen."

Vitanens neuer Staatspräsident.

Zum Staatspräsidenten der Republik Litauen wurde Stulpinski gewählt. — Der neue Präsident Litauens gehört der Partei der christlichen Demokraten an. Er war Präsident der Verfassunggebenden Versammlung, die am 20. Mai 1920 aufzumtretten und am Tage ihres Zusammentritts eine Entscheidung über die Unabhängigkeit Litauens annahm. Von Hause aus Landwirt, hatte er schon vorher unter der provisorischen Präsidentschaft Smetona, der beim Zusammentreffen der Verfassunggebenden Versammlung zurücktrat, als Landwirtschaftsminister sich in der Landesverwaltung betätigt.

Russisches Holz für Frankreichs Wiederaufbau.

Wie der "Ost-Echo" erfährt, hat der Vorsitzende der Leitung der russischen staatlichen Waldtrutz "Seewerkes" Lieberman bei seinem letzten Aufenthalt in Berlin mit einer deutschen Unternehmergruppe, die sich mit den Holzfällerungen für das französische Wiederaufbauprojekt beschäftigt, sowie mit französischen Industrievertretern Verhandlungen geführt über die Lieferung von Holzmaterial aus Nordrussland zum Wiederaufbau der zerstörten Gebiete Frankreichs. Das russische Holz soll sowohl über Deutschland, als auch unmittelbar nach Frankreich transportiert werden. Die Verhandlungen sind noch nicht zum Abschluß gelangt. Die Unterzeichnung der Verträge wird jedoch für den Januar erwartet.

Wie den Blättern berichtet wird, erhob der Staatsanwalt in Schwerin gegen Leutnant Rossbach Anklage wegen Fliehenflucht. Es handelt sich um den Übertritt der Rossbachtruppe ins Baltikum im Jahre 1919.

Was die "Ursziana" am Nord führt, ergibt sich aus dem veröffentlichten Bericht des Hauptkassiers des Hafens von Neuworf, Field Malone, der die "Ursziana" vor Auslaufen aus dem Hafen besuchte und feststellte, daß sie 5488 Kisten mit Munition und 4200 Kisten Metallnäron an Bord führte, bestimmt für die Remington Waffenwerke in London, zur Weitergabe an die englische Regierung. Weiter enthielt die Schiffsladung 18 Kisten mit Ründern, 1250 Kisten mit Schmarzviller, 3 Kisten mit Tierhandarbeiten und anderes Kriegsmaterial.

Das "Prager Tagblatt" berichtet, daß auf der Prager Börse weiterhin eine Panik herrscht, die durch den gewaltigen Sturz der tschechischen Krone hervorgerufen ist.

In Osnabrück fand die erste Tagung des Bundes der ungarnischen Rosaisten statt. Präsident Hardt in Osnabrück hat die Absicht, zwei internationale Abkommen vorzuschlagen, die zum Teil an Stelle des Vertrages treten sollen, und zwar in bezug auf die Garantien und auf den Weltfrieden und den wirtschaftlichen Wiederaufbau.

Erneuern Sie

Ihre Post-Bestellung auf die Deutsche Rundschau für das 1. Vierteljahr 1923
möglichst gleichzeitig bei Ihrem Postamt, damit die regelmäßige Zustellung nicht unterbrochen wird.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verantwortlichkeit zugestellt.

Bromberg, 23. Dezember.

Weihnachten.

Der Winter singt ein Schlummerlied leis —
Hüllt die träumende Erde in Schnee und Eis.
Rings — atemlos tiefes Schweigen —
Die Flocken tanzen den Weihnachtsreigen.
Und oben erstrahlt in himmlischer Pracht
Der Weihnachtsstern strahlend in heiliger Nacht:
„Der Gottessohn brachte heut' — Frieden —“

Unter den Klängen der Weihnachtslieder
Schwebten Engel Gottes hernieder,
Sie schauten das Kind in Marias Schoß —
Das selige Kindlein nackt und bloß —
Und oben erstrahlt in himmlischer Pracht
Der Weihnachtsstern strahlend in heiliger Nacht:
„Der Gottessohn brachte heut' — Frieden —“

Nun läutet, ihr Glocken, mit freudigem Klang
In Herzen hinein, die traurig und bang! —
„Ich tröste mein Volk," sprachst du gütiger Gott,
Tröste — errett' es aus tiefer Not! —
Dass einst uns erstrahlet in himmlischer Pracht
Der Weihnachtsstern strahlend in heiliger Nacht:
„Gott gab euch Errettung und Frieden! —“

F. Weil

Morgen Geschäftszzeit von 1—6 nachmittags.

Die städtische Polizeiverwaltung teilt uns mit: Auf Grund der Ausführungsbestimmungen zu dem Gesetz vom 18. Dezember 1920 dürfen die Läden am morgigen Sonntag, 24. d. M., in der Zeit von 1—6 Uhr geöffnet sein.

Die Post zu Weihnachten und Neujahr.

Das biesige Postamt bittet um Veröffentlichung folgender Bekanntmachung über den Feiertagsdienst der Post:

Am Sonnabend, 23. d. M., ist der Dienst wie gewöhnlich an Wochentagen, am Sonntag, 24. d. M., einmalige Zustellung der anzen Post, Vormittagsbelebung und Schalterdienst wie an Sonntagen, am Montag, 25. d. M., beschränkt sich die Zustellung auf alle Eisenbahn und auf Pakete mit lebenden Tieren und leicht verderbendem Inhalt. Im Umschendienst wird wie bislang im Auskunftszimmer Tagesservice fürs Publikum eingerichtet. Am Dienstag, 26. d. M., Belebung wie an Wochentagen, Schalterdienst fürs Publikum wie an Sonntagen. Am 21. Dezember einmalige Postbestellung und Schalterdienst wie am 24. Dez., am 1. Januar 1923 Dienst wie am 25. Dezember.

Beim Postamt 2 auf der Bahnhofstraße am 24. und 25. und 31. Dezember Schalterdienst wie an Sonntagen, am 25. Dezember und 1. Januar Tagesservice von 9—11 Uhr nur für Telegramme und eingeschriebene Giltbriefe.

Beim Postamt 3, Danziger Straße, am 25. Dezember und 1. Januar Tagesservice wie beim Postamt 2.

Schließung der Gastwirtschaften, Cafés usw. am ersten Feiertage. Nach einem alten in Polen gesübten Brauch bleiben die Gastwirtschaften, Cafés usw. während des ersten Feiertages (Montag, 25. 12.) geschlossen. Am morgigen Sonntag, 24. d. M., schließen dieselben Lokale in den späten Nachmittagsstunden.

S-Brotpreiserhöhung. Der Preis für das Dreipfundbrot ist von 950 auf 1070 Mark, für ein Pfund Weizenbrot von 700 auf 750 Mark und für eine Semmel von 60 auf 65 Mark erhöht worden.

Wochenmarktsbericht. Auf dem heutigen Weihnachts-Wochenmarkt herrschte naturgemäß ein recht reges Angebot. Am „Schwarzen Brett“ waren folgende Preise notiert: Butter 3200—3300, Eier 2300—2900, Mohrrüben 40—45, Weißkohl 130—150, Rotkohl 180—200, Kartoffeln 25, Zwiebeln 90—120, Blumenkohl der Kopf 100—500, Arzef 80 bis 250, Birnen 120—300, Rote Rüben 40—50, Brüden 40 bis 50, gebratene Gänse 900—1500. — Die tatsächlich geforderten Preise entsprachen in den meisten Fällen den am „Schwarzen Brett“ notierten. Butter war etwas teurer und es wurde bis 3600 Mark je Pfund verlangt. Heute wurden auch Hasen zum Preis von 12 000 bis 15 000 Mark angeboten. Weihnachtsbäume waren heute nicht mehr auf dem Markt, nur noch Tannengrün und auch junge Weidenläschen. Auf dem Neuen Markt (Nowy Rynek) wurden heute Kartoffeln zu 2000—2500 Mark je Kettner angeboten.

In polizeilicher Aufbewahrung befindet sich zurzeit u. a. eine Tischdecke aus schwarzer Gaze mit bunten Blumenstickereien. Die eine Hälfte der Decke ist abgeschnitten. Es wird angenommen, daß es sich um Diebesgut handelt. Einige Geschädigte können sich auf der Kriminalpolizei im ehemaligen Regierungsgebäude, Zimmer 41, zwischen 11 und 12 Uhr, melden. Ferner befindet sich auf der biesigen Bahnhofspolizei eine braune Alten-tasche und ein grauer Flanschmantel.

Vereine, Veranstaltungen ic.

Verband deutscher Handwerker i. P. G. B., Ortsgruppe Bromberg. Am 2. Weihnachtsfeiertag, abends 6 Uhr, im Cifasino Weihnachtsfeier des deutschen Handwerks. Anschließend Tanz. Zwangloses Zusammensein. (13279)

Männerturnverein Bydgoszcz West G. B. Am 27. d. M. (3. Weihnachtsfeiertag) Weihnachtsfeier. Beginn 6 Uhr. Anschließend Tanz bei Krämer, 4. Schleuse. (13280)

Handwerker-Frauenvereinigung. Am 27. Dezember, den 3. Weihnachtstag, nachm. pünktlich 4 Uhr, im Elysium Weihnachtsfeier, Vorträge, Kaffeekränzchen. Daran anschließend mit Angehörigen gemütliches Beisammensein und Tanz. (13274)

Deutsche Bühne, Abt. Kulturfilmvorführungen. Morgen (Sonntag, Heilig-Abend), nachm. 8 Uhr: „Tischlein deck dich, Eglein, streck dich, knüppel an dem Sack!“ Ein Märchenfilm im Film für große und kleine Leute von Johannes Meyer. Diese einmalige öffentliche Vorführung ist für all die gedacht, die nicht mehr, aber auch die kleinsten, die noch nicht zur Schule gehen. Eintritt zum Einheitspreis von 400 Mark nur im Theater. (13289)

Im Kino Liberty gelangt ab morgen (Sonntag) der hervorragende Film „Orkan“ mit dem unübertroffenen und berühmten Birkusakrobaten Hutchinson zur Vorführung. „Orkan“ gehört zu den gewaltigsten Sensationsschlagern.

* * *

* **Znowroclaw, 22. Dezember.** Eine furchtbare Bluttat wurde am Mittwoch in unserem Nachbarorte Noyewo (Nöneck) verübt. Die dort wohnhafte Witwe L. soll unlängst aus Amerika eine Anzahl Dollars erhalten haben. Vorgestern abend zwischen 9 und 10 Uhr erschienen

nun vor dem Hause der L. zwei Männer, von denen der eine durch das Fenster hindurch drei Revolvergeschüsse auf Frau L. abfeuerte, die getroffen tot niedersank. Durch die Schüsse aufgerückt, eilten nun Nachbarsleute herbei, so daß die Räuber daran gehindert wurden, nach der Beute zu suchen und die Flucht ergriessen. Der biesige Polizei ist es nun gelungen, die beiden Räuber festzunehmen, die bereits ihre Tat eingestanden haben. Der eine ist der Schwiegersohn (1) der Ermordeten, ein Galizier, der es bereits in unserer Gegend zu zwei Ansiedlungen gebracht hat. Der andere ist der biesige Einwohner Lewicki.

* **Posen (Poznań), 22. Dezember.** Über einen Raubmord berichtet das „Pos. Tagebl.“: Gestern vormittag zwischen 11 und 12 Uhr ist in dem Ansiedlungsdorf Kardorf im Kreise Posen-Ost der 59jährige Landwirt Stefan Lukas, der 1863 in Nella geboren, dann nach Amerika ausgewandert und erst seit Juli d. J. in Kardorf angestellt war, von einem bei ihm beschäftigten ukrainischen 22jährigen Arbeiter Wasyl Dzedzul, der ihn aus dem Internierungslager Savytowko überwiesen worden war, durch Arthiebe ermordet und herausgebracht worden. Der Mörder ist flüchtig. Geraubt hat der Täter u. a.: eine goldene Herrenuhr mit rotem Stein, eine silberne Herrenuhr, eine goldene Damenuhr, einen Scheid über 30 Dollar, 120 Banknoten zu je 20 Dollar, 150 000 Mark polnisches Geld und einige hundert Mark deutsch, eine Monstervistole mit Patronen und eine Liste Zigarren sowie Kleidungsstücke.

Kleine Rundschau.

* **Zigarrenraucher — in Spanien.** Spanien, Spanien, goldnes Spanien, wie es in dem schönen Ried heißt, — dort hat man nicht nötig, Buchenlaub oder Kartoffelkraut zu rauchen oder eine schändige Zigarre um 60 Mark zu kaufen. Die Leidenschaft der Spanier für das Rauchen ist fast unerträglich. Alter und Jung macht darin keinen großen Unterschied. Der Besserwisser hat ebenso wie der Geringste stets seine Zigarren und sein Feuerzeug bei sich, und die Bettler sehen sehr frustriert die achtlos auf die Straße geworfenen Zigarrenreste auf und dampfen und qualmen, während sie die Hand austrecken, um die Mildtätigkeit der vorübergehenden anzutreffen. Selbst Knaben im zartesten Alter haben ihre kleinen Zigarren, und kein Geschenk ist dem Spanier so angenehm, wie einiges gute Havana-Zigarren. Durch die Zigarre kann man in jedes Haus kommen, mit jedem befähigt werden. Man hält es für eine fast heilige Pflicht, dem, welcher rauhen will, Reuer anzubieten, und man kann zu diesem Zweck an jede Tür anknocken; auf diese Weise sind schon viele Bekanntschaften entstanden. Sehr selten wird man in Spanien jemanden finden, der nicht raucht, noch seltener aber jemand, der Pfeife raucht. Die höheren Klassen rauhen mehr auf der Straße und seltener zu Hause; die mittleren immer und überall, kann daß man während einer Mahlzeit oder vor dem Schlafengehen die brennende Zigarre hinstellt — ja, selbst im Theater wird gerauht.

* **Drahtlose Trauungen ungültig.** Nach amerikanischen Blättern sind jetzt alle auf drahtlosem Wege geschlossenen Ehen, bei denen der Geistliche, wie es schon in San Francisco der Fall war, die Trauungsformel auf drahtlosem Wege an ein Brautpaar übermittelt, das sich in New York befindet und auf denselben Wege sein Bindendes Jawort in die Liste schickt, von dem Generalanwalt des Staates New York für rechtskräftig erklärt. Nach seinen Aussführungen besteht das wesentliche Moment für die Rechtsgültigkeit des ehelichen Vertrages darin, daß die an der Trauung Beteiligten einander sichtbar sind.

* **Der Eid der Schnellfahrer.** In Detroit in Amerika waren, wie von dort berichtet wird, leihhin unverhältnismäßig viele Todesfälle durch unvorsichtiges Autofahren vorgekommen. An einem Tage wurden nicht weniger als zehn Wagenführer angeklagt, weil sie innerhalb der Stadt ein übermäßiges Tempo entwickelt hatten. Der Richter mahnte nun ein höchst originales Verfahren an, um die Autosünder zu befehlern. Er marschierte mit ihnen zum Leichenschauhaus, wo gerade die nicht identifizierten Leichen von sieben Überfahrenen lagen, und stellte die Verkehrssünder den Opfern der Motorraserei gegenüber. Mit abgezogenen Mützen mußten sie die Ansprüche des Richters anhören, der sie darauf zwang, die rechte Hand zum Schwur zu erheben und hoch und heilig zu versprechen, daß sie künftig nur noch ein anständiges Tempo entfalten würden.

* **Luxemburg bekommt eine Kanone.** Mit einem Offizier und einer Begleitmannschaft ist dieser Tage ein 75-Millimeter-Geschütz von Mexiko nach Luxemburg abgegangen. Europa braucht sich jedoch nicht zu beunruhigen; das Großherzogtum gedenkt nicht, die Kriegsfürze zu entfesseln; es ist vom Rüstungsfieber gänzlich frei. Die Aufgabe, die diese Kanone zu erfüllen hat, ist eine eminent Friedliche. Die Großherzogin von Luxemburg sieht nämlich Mutterfreuden entgegen. Da die großherzogliche Armee aber nicht über Artillerie verfügt, so hat sich die Regierung an Frankreich gewandt und gebeten, ihr ein Geschütz zur Verfügung zu stellen, damit die Geburt des zu erwarten den Sprößlings des großherzoglichen Hauses mit dem gebräuchlichen Salut begrüßt werden könne. Der französische Kriegsminister Maginot hat dem Ersuchen sofort entsprochen und das in Mexiko liegende 61. Artillerieregiment mit der ehrenvollen Aufgabe betraut, die Salutkanone zu liefern.

* **Gerichtsverfahren durch das Telephon.** Selbstverständlich kann sich so etwas nur in Amerika ereignen. Die „Newyork World“ schreibt: Ein wohlhabender Kaufmann der Stadt Oconto war in der Stadt Marinette, Wisconsin, wegen zu schnellen Automobilfahrens verhaftet und angezeigt worden. Zum Termin erschien der Angeklagte jedoch nicht persönlich, sondern rief aus seinem Wohnort telefonisch bei dem Gericht an und verlangte den Richter zu sprechen. Nach einer kurzen Erläuterung des Vorganges entwarf sich folgende „Gerichtsverhandlung“: Der Richter: „Geben Sie Ihre Schuld zu?“ — Angeklagter: „Ja wohl!“ — Richter: „Dann verurteile ich Sie zur Zahlung einer Strafe von 10 Dollar und zum Tragen der Kosten von 14 Dollar 70 Cents.“ Angeklagter: „Schön! Ich werde Ihnen morgen einen Scheck über den Gesamtbetrag zuschicken und bitte dann um Entlastung.“ Damit war der Prozeß beendet.

Handels-Rundschau.

Vor einem Ausfuhrverbot für Naphtha. Die polnische Regierung plant die Ausfuhr von Rohnaphtha zu verbieten, solange der Stand der Naphthaförderung keine wesentliche Steigerung erfahren hat. Diese Maßnahme wird damit begründet, daß die Produktionsfähigkeit der polnischen Naphtha-Verarbeitungsbetriebe nur zu 60 Prozent ausgenutzt werde und die alten Vorräte an Rohnaphtha erschöpft seien. Die Naphthaförderung war in der ersten Jahreshälfte 1922 gegen die entsprechende Zeit des Vorjahres zurückgegangen. Erst seit Juli d. J. ist eine geringe Steigerung gegen das Vorjahr erzielt worden. Die Bohrungen auf den alten Naphthalfeldern haben zwar die Vorkriegszahlen erreicht, doch geht zugleich eine Erschöpfung dieser Felder vor sich. Die Erschließung neuer Felder wird mehrere Jahre erfordern.

Die Einfuhr künstlichen Düngers nach Polen bildet nach wie vor ein Sorgenkind der Regierung und der landwirtschaftlichen Organisationen. Diese sind jetzt wiederum um weitgehende staatliche Unterstützungen beim Eindringen, namentlich von Phosphorstoffen im Auslande eingekommen. „Kurier Warszawski“ bezeichnet den Import von Potassidünger aus Deutschland für unerlässlich, weil die heimischen Kainit- und Potassidolgruben nur in sehr geringem Umfang den Bedarf der polnischen Landwirtschaft zu decken vermögen. Infolge der bekannten Transporthindernisse hat sich das bisherige System der Verteilung der Düngesalze der Gruben von Kalisz als unzureichend erwiesen. Es wird deshalb vorgeschlagen, die Regierung möge den Verkehr in künstlichen Düngemitteln so regeln, daß Galizien durch Kalisz versiehen wird und Kongresspolen und Großpolen ihren Bedarf aus Deutschland beziehen.

* **Harte Maßnahmen gegen die Vederausfuhr aus Polen.** Würde kürzlich in einer Sitzung des Kommissariats zur Bekämpfung des Buchers eingetreten, an der die Vertreter der polnischen Gerbereiindustrie teilnahmen. Das Land besitzt bekanntlich viel zu wenig Leder, um den eigenen Bedarf befriedigen zu können. Trotz des Ausfuhrverbots, so wurde erwähnt, habe die Ausfuhr, namentlich über Danzig, größten Umfang angenommen. Es kommt nicht selten vor, daß Polen die ausgeföhrten Leder und Felle in Danzig als amerikanische Ware zurückkaufen und mit Dollar bezahlen. Deshalb müsse das Landwirtschaftsministerium eine Registrierung der Hämpe einführen und eine Kontrolle, wieviel Stück der Gerberei erhalten. Zu Anfang d. J. sind die Hämpepreise wieder um 10 bis 15 Prozent gestiegen, was natürlich eine starke Versteuerung des Schuhwerks zur Folge gehabt hat.

Bromberger Schlachthofbericht vom 23. Dezember. Geschlachtet wurden am 20. Dez.: 46 Stück Rindvieh, 48 Räuber, 99 Schweine, 32 Schafe, 8 Ziegen, 6 Werde; am 21. Dez.: 51 Stück Rindvieh, 47 Räuber, 95 Schweine, 39 Schafe, 3 Ziegen, 2 Werde; am 22. Dez.: 27 Stück Rindvieh, 38 Räuber, 53 Schweine, 30 Schafe, 8 Ziegen, 2 Werde.

Die am 22. Dezember notierten Großhandelspreise im Schlachthause (pro Pfund):

	Schweinefleisch:	Hähnchenspeck:
I. RL	900 M.	I. RL 1450—1500 M.
II. "	850—880 M.	II. " 1380 M.
III. "	550—675 M.	III. " M.
	Rabbfleisch:	Hähnchenspeck:
I. RL	— M.	I. RL 1000 M.
II. "	900 M.	II. " — M.
III. "	850 M.	III. " — M.

Posener Viehmarkt vom 22. Dezember. Es wurden gezahlt für 50 Kilogr. Lebendgewicht: 1. Rinder: Ochsen 1. Sorte 60 000 M., 2. Sorte 50 000 M. Räuber: 1. Sorte 65 000—68 000 M., 2. Sorte — M. 2. Schweine: 1. Sorte 135 000—136 000 M., 2. Sorte 130 000—132 000 M. 3. Sorte — M. — Tendenz: sehr lebhaft.

Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	22. Dezbr.		21. Dezbr.		Markt-Parität.
	Geld	Brief	Geld	Brief	
Holland	1 Gul.	2693,25	2706,75	2668,31	2687,69 1.674 M
Buenos-Aires 1 P. Bel.	481,34	488,66	458,85	461,15	0,81 "
Belgien	1 Frs.	1246,87	1253,13	1271,81	1278,19 1.125 "
Norwegen	1 Kron.	1356,60	1353,40	1376,55	1385,45 1.125 "
Dänemark	1 Kron.	1780,53	1784,47	1805,47	

A. O. Jende, Bydgoszcz, Gdańsk 165

empfiehlt zum bevorstehenden Weihnachtsfeste

Teppiche: Plüscher — Axminster — Smyrna — Velour — Bouclé — Wolle — Jute

Läufer: Bombay — Plüscher — Bouclé — Brüssel — Mating — Jute

Fußmatten: Kokosmatten in allen Qualitäten und Größen

Chaiselonguedecken, Tischdecken, Bettdecken, Gobelins in schöner dezentler Ausführung

Linoleum: Läufer, Teppiche, Meterware in Inlaid und Druck

Seidenstoffe, moderne Muster und Farben

Woll- und Baumwollwaren

in reichhaltiger Auswahl.

12347

Zahn-Praxis
Paul Bowksi, Dentist
Mostowa (Brückenstr.) 10. Tel. 751.
Früher Lechen. der Universität Berlin u. beim
Professor der Universität Münster. 13036
Kronen. Brüden. Füllungen.
Sprechstunden v. 9—1 u. 3—6 Uhr.

Wilh. Matern
Dentist

Sprechstunden von 9—1 u. 3—6 Uhr
Bydgoszcz, Gdańsk 21.

12171

Achtung! Schneidermeister!
Ackermanns u. Goegginger Obergarn.
Vollmaß 1000 Meter-Rollen
wieder vorrätig. 18962
Bydgoszcz, Gdańsk 26. Emil Ludwig.

Bereits eröffnet!

Lager und Werkstatt
musikalisch. Instrumente

Große Auswahl
in französischen und italienischen Mandolinen, Gitarren, Geigen, Hand- und Mundharmonikas, Saiten für sämtliche Instrumente in verschiedenen Sorten. Jedes Instrument ist durch mich ausgeprobt
Fachmännische Bedienung.
Ausführung künstlicher Ausbesserungen von Streichinstrumenten. 18954
Stanisław Niewczyk, Bydgoszcz,
Gdańska Nr. 147.



Willst guten Glanz auf deine Schuh
benutze nur EKA dazu.
Man verlange überall EKA mit dem
Gewinnlos.
Bydgoszcz Fabryka Kleju i Farb.
E. R. Otto Knoof.

Gebrannten Ralf
Brentner 2000 Mk. gibt ab
Cukrownia Natto.

Achtung!

p. z. Gutsbesitzer und Landwirte!
Habe einige Waggons

Pferdedünger
abzugeben. Anfragen unter D. 18926 an die
Geschäftsstelle dieses Blattes erbeten.

Technische Öle u. Fette

— jeder Art —

Benzin :: Gas-Öl etc.

liefert prompt in bekannt guten Qualitäten

die Firma

13228

Max Wagner

Bydgoszcz, Aleje Mickiewicza 1.

Tel. 120.

Telegr.: Oelwagner.

Puppen - Klinik
Bydgoszcz, ul. Gdańsk 40.
Spezialgeschäft
für Puppen, — Puppenköpfe, Seifen, Parfümerien, Toilettenartikel. Anfertigung sämtlicher Haararbeiten, Reparaturv. Haarschmuck
Johannes Koeplin,
ul. Gdańsk 40.
Friseurmeis'er,
Damon- u. Herren-Salon.

Der Ehemann der Gattin,
Die Gattin ihrem Ehemann,
Die Kinder den Eltern,
Die Braut dem Bräutigam
bereitet eine angenehme und dauernde
Weihnachtsfreude
durch meine orig. amerik. Windsorbrille oder Pex-Kneifer mit Zeiss-Punktaugläsern. Große Auswahl in Barometern, Thermometern, Stielbrillen, Reiszeugen etc. Lieferung für sämtliche Krankenkassen. Eigene Reparaturwerkstatt und autom. Glasschleiferei mit elektrischem Antrieb.
Centrala Optyczna Bydgoszcz,
7 ul. Gdańsk 7 Danzigerstr. 7.

Schuhwaren

sämtliche Sorten

bekannt gut und billig empfiehlt

Schuhgeschäft

„Sport“

13 Danzigerstrasse 13
zwischen Prince of Wales
und Kino Liberty. 12395

Praktische Weihnachtsgeschenke.

Seidene Schals, extra lang Mk. 9500.—, Kravatten von Mk. 350.— an, Taschentücher mit bunter Kante Mk. 790.—, Vorhemden von Mk. 450.— an, Hosenträger Mk. 2600.—, 2000.—, 1600.—.

Manschettenknöpfe, Schirme, Stocke und alle anderen Herrenartikel in größter Auswahl, zu bekannt billigen Preisen, empfiehlt

„The Gentleman“

Herren - Artikel - Spezial - Geschäft

Bydgoszcz, ul. Mostowa 3.

12441

Praktische Weihnachtsgeschenke

empfiehlt in reichhaltiger Auswahl:

Taschenmesser, Scheren, Rasiermesser
12283 in allen Größen und Preislagen.

Sämtliche Rasierbedarfs - Artikel
wie Rasier - Pinsel, Seifnäpfe, Alaunsteine, Rasier - Klingen usw., vernickelte Taschen-Rasier-Apparate usw.

Hohlschleiferei u. mechanische Werkstatt
für Rasiermesser, Scheren, ärztliche und tierärztliche Instrumente.

Spezialhaus Solinger Stahlwaren

Kurt Teske, Mechanikermeister,

Tel. 1296.

Posener Platz 3.

Tel. 1296

Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren

stets am Lager

Glühlampen und Installations-Material

Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Danzigerstraße 150 a.

Gegründet 1907

10656

Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen.

Gtühle

aller Art

18949

werden gelöschten.

Ronowicz,

ulica Pomorska Nr. 32a.

Musif

in jeder Beziehung zu

Konzerten, Ballen, Hochzeit.

u. w. wird gestellt nur durch

Związek muzyków w Bydgoszczy.

(Muzyker-Verband in Bromberg).

Büro: Duga 27, 1. Werktags 10—12 Uhr, sonst

Telefon-Anturf. Nr. 4 zum Schriftführer.

16669

Der Vorstand.

Weinbrand 40%

Weinbrand-Berschnitt 40%

Carl Ritter, Weinbrennerei,

Strzelno (Wielkopolska).

11440

Bromberg, Sonntag den 24. Dezember 1922.

Pommerellen.

Lehrertagung.

Der Bezirksverband Pommerellen des Deutschen Lehrervereins hält am Sonnabend, 30. d. M., nachmittags 1 Uhr, im Goldenen Löwen in Graudenz seine Hauptversammlung ab. Auf der Tagesordnung steht u. a. Lesebuchangelegenheit, Beaufsichtigung des evangelischen Religionsunterrichtes, kollegiale Schulleitung, Vorstandswahl. Eine zahlreiche Beteiligung ist dringend erwünscht.

*

Pädagogische Woche.

Die vom Bezirksverband Pommerellen des Deutschen Lehrervereins in Polen für Graudenz geplante Pädagogische Woche, welche im Anschluß an die in Bromberg stattfindende veranstaltet werden sollte, kann aus verschiedenen Gründen nicht stattfinden. Es wird den Mitgliedern des Verbandes aber der Besuch der in den Tagen vom 15. bis 20. Januar stattfindenden Pädagogischen Woche in Bromberg empfohlen. Wohnungen besorgt der Pädagogische Verein. Es ist anzuraten, recht frühzeitig bei der vorgesetzten Dienstbehörde Urlaub zu beantragen.

23. Dezember.

Graudenz (Grudziądz).

* Steuerzahlung. Der Magistrat fordert diejenigen Steuerzahler, die noch im Rückstande sind, auf, die fälligen Beträge bis zum 29. Dezember d. J. einzuzahlen, widrigfalls die Steuern auf dem Zwangsweg eingezogen werden.

* Aus dem Dispositionsfonds für die Armen hat anlässlich des Weihnachtsfestes Stadtpräsident Włodel über folgende Summen verfügt: Je 100 000 Mark erhalten die Waisenhäuser in der Bydgoska (Bromberger Straße) und Nybacka (Fischerstraße); je 50 000 Mark bekommen zwei Kinderheime; für 500 000 Mark ist Zucker angekauft worden, der an die hiesigen Armen im Quantum von ein Pfund pro Person unentgeltlich verteilt werden soll.

e. Die Arbeiten an der Kriegsbrücke sind durch die milde Witterung sehr begünstigt. Die Stahlspundwandplatten des ersten Wasserpfeilers sind nun ziemlich aus dem Flüßbett gehoben. Auch die hölzernen Rammsfähle sind entfernt worden. Die Arbeiten werden von zwei Schiffen aus ausgeführt. Es wird immerhin noch eine Reihe von Monaten dauern, ehe sämtliche Spuren der ehemaligen Brücke entfernt sind.

e. Das Weichselwasser ist beträchtlich gestiegen. Die niedrig gelegenen Kämpe sind bereits überflutet. Die Schifffahrt ist vollständig eingestellt.

e. Chausseeschüttung. Wie jetzt zu erkennen ist, soll die Gołekstraße nicht gepflastert werden, sondern sie wird mit Chausseeschüttung hergestellt. Die Straße ist nur zu einem Teil bebaut.

Thorn (Toruń).

Vom Hauptpostamt. In der letzten Adventswoche herrschte im Schalterraum des Thorner Hauptpostamts täglich ein starker Andrang, daß man sich, besonders an dem einzigen Schalter für Briefmarkenverkauf, an eine lange Schlange wartender anreihen muß und dann erst ungefähr eine Viertelstunde — manchmal dauert es auch noch länger — warten muß, um abgereist zu werden. Im Interesse schnellerer Abfertigung des Publikums wäre es angebracht, in den Tagen vor Weihnachten und Neujahr noch einen zweiten Schalter für den Briefmarkenverkauf zu öffnen. Das Publikum sollte aber auch soviel Rücksicht auf die anderen Wartenden nehmen, daß es nicht erst vor dem Schalter umständlich Handtäschchen oder Mantel und Brieftasche öffnet, um das erforderliche Geld herauszunehmen.

Vom Geschäftsverkehr. Je näher das Weihnachtsfest heranrückt, desto reger wird der Verkehr in den offenen Ladengeschäften. Es zeigt sich dadurch wieder, daß das große Publikum seine Weihnachtseinkäufe erst im letzten Augenblick zu erledigen liebt und sich eher mit längerem Warten in den Geschäften, flüchtigerer Bedienung und geringerer Auswahl zufrieden gibt, als dies alles durch frühzeitigeren Einkauf zu vermeiden. Die Geschäftsinhaber machen heuer die Erfahrung, daß eigentlich nur praktische Gebrauchsgegenstände für Geschenkzwecke gekauft und Luxusartikel so gut wie gar nicht verlangt werden. Auch die Tatsache, daß die meisten Leute eher auf billigeren Preis als auf gediegene Qualität bei ihren Einkäufen achten, läßt auf starken Geldmangel schließen.

Thorner Marktbericht. Der Freitag-Wochenmarkt, der heute vor dem Heil. war nicht so gut besucht wie seine Vorgänger. Immerhin gab es noch alles verhältnismäßig reichlich. Der Butterpreis bewegte sich entsprechend dem letzten Male zwischen 2800 und 3400 Mark pro Pfund. Eier kosteten die Mandel durchschnittlich 2500 Mark, waren auch schon zu 2400 Mark erhältlich. Die Preise für Geflügel und Gemüse waren unverändert, dagegen für Obst. Weihnachtskarpfen gab es anscheinend nicht oder sie mußten schon morgens ausverkauft gewesen sein.

Ein Mangel an Weihnachtsbäumen macht sich dieses Mal in Thorn bemerkbar. Weder auf dem Nowomiejski Rynek (Neustadt, Markt), wo in früheren Jahren stets die größte Auswahl zu haben war, noch an den anderen Verkaufsstellen waren am heutigen Freitag noch Bäume zu haben.

* Überfall. Donnerstag vormittag gegen 9 Uhr wurde die Mutter des Kaufmanns Sokal in ihrer Wohnung am Altstadt-Markt von einem Manne überfallen, der Einlaß begehrte. Er raubte ihr einen Brillantenschmuck wertvollen Ohrring. Die Überfallene musste ärztliche Hilfe im

Diakonissenhaus in Anspruch nehmen, da ihr das Ohr verwundet wurde.

tm. "Verschwundene Mädchen". Zu den unter diesen Überschriften gebrachten Mitteilungen erfahren wir heute von der Kriminalpolizei, daß zwei minderjährige Mädchen sich ohne Wissen und Willen der Eltern nach Warschau begeben hatten, dort von der Polizei aufgegriffen und nach Thorn zurücktransportiert wurden. Vielleicht sind die vorkommenden Fälle mehr auf den "Unternehmungsgeist" der Verschwundenen als auf das Mitwirken einer Mädchenhandelsbande zurückzuführen.

tm. Einbruchdiebstähle. Durch Einbruchdiebstahl wurden aus dem Modesalon von Maria Stuterheim am Starý Rynek (Altstadt, Markt) Nr. 17 Seidenstoffe im Werte von vier Millionen Mark gestohlen. — Dem Friseur Władysław Martynko am Nowy Rynek (Neustadt, Markt) 16, wurden von Dieben Friseurinstrumente für etwa ½ Million Mark entwendet.

er. Culm (Chelmno), 21. Dezember. In der letzten Stadtverordnetenversammlung am Freitag voriger Woche kam die Stromversorgung der Stadt vom Kraftwerk Grodbeck aus und der Verkauf der Elektrolosparzellen zur Verhandlung. Der Kostenanschlag des Elektrizitätswerkverbandes wurde in Schweizer Frank berechnet und der Verkauf der Elektrolosparzellen zwecks Beschaffung von Geldern für die Stromversorgung laut vorgelegtem Projekt genehmigt. Die Vergütung der Eisenbahn für das Jahr 1922/23 an den bisherigen Pächter Topolincki wurde genehmigt. Dem Fahrschalter Beyer wurde für Abfuhr von Müll von dem Markt und den Straßenstellen, für deren Reinigung die Stadt zu sorgen hat, eine Vergütung von 9000 Mk. für den Tag bewilligt. Der hiesigen Staatspolizei wurden zwei Zimmer in dem Hause Wasserstraße Nr. 12, dem Magistrat gehörig, zur Verfügung gestellt. Der Betrag von 4488 Mark Gasgelder, die von 21 Beziehern wegen ihrer Armut nicht einzutreiben waren, wurde niedergeschlagen. Für die Armen im Klosterlazarett wurden 60 000 Mark zu Weihnachten überwiesen. Infolge der herrschenden Tendenz wird beachtet, an die betittelte Bevölkerung einen Aufruf zu erlassen, nach welchem für die Armen der Stadt Spenden entgegenommen werden sollen. Auf Antrag des Magistrats wurde der Beschuß über die Befreiung des Bürgermeisters vom 20. November d. J. angeändert, und zwar wurde ihm statt der 5. Gehaltsklasse die 6. zugestellt. Für die Herstellung der Armengräber wurde dem katholischen Friedhofswalter Bredelsdorf vom 1. November d. J. ab folgenden Säcken bewilligt: Für das Grab eines Kindes bis zu 10 Jahren 2000 Mark, von 10 bis 14 Jahren 4000 Mark, für das Grab eines Erwachsenen 5500 Mark.

Gutsee (Chelmno), 21. Dezember. Der vom Verein der Kommunalbeamten veranstaltete Bazar in der Villa nova brachte einen Erlös von über 2½ Millionen Mark. Hierzu bestimmte der Verein zwei Millionen Mark für die Armen. 500 arme Familien sollen

Moritz Maschke
Grudziądz - Graudenz
Telefon 351 9228
Papier
Stempel
Drucksachen

Rudolf Schimmelfennig

Inh.: Paul Witkowski.

Zentrale: Grudziądz - Filiale: Chojnice.

Grenzübergangsspedition:
Chojnice-Schneidemühl

Amtlich konzess. Verzollung für Polen.

Teleg.-Adr.: SCHIMMELFENNIG, Chojnice
Telefon Nr. 4. " Dworcowia 12. 11031Bankverein
Zempelburg

eing. Gen. m. u. H.

Sepolno und Nebenstelle Kamień
Gegründet 1883. Gegründet 1883.Günstige Verzinsung von
Spareinlagen und DepositenScheck- und Überweisungsverkehr
Schnellste Erledigung aller bank-
mäßigen Aufträge

Devisenkommisionär

Suche zu kaufen:
Eichen- u. Kiefern-Schwellen 1. u. 2. Kl.,
Eichen- u. Kiefern-Kleinbahn-, Industrie-
und Brad-Schwellen
in kleinsten und größeren Quantitäten,
ferner

Grubeholz u. Telegraphen-Stangen.
Ausführliche schriftliche Angebote mit Preis und
Lieferbedingungen erbitten

Holzgroßhandlung E. Schäfer,
Danzig-Langfuhr,
Marienstr. 14. Telefon 6836.

Sekretärinnen- u.

Sekretärschule

jegliche Bürosächer usw.

für Deutsche und Aus-

wandernde! Thorn, Seg-

lerstr. 25, II. 19060

Direktor a. D. Berger. Jawada, pow. Świecie.

Szczepański,

Jawada, pow. Świecie.

an Skrzynia pocztowa 6, Thorn, erbeten.

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Sekretärinnen- u.

Sekretärschule

jegliche Bürosächer usw.

für Deutsche und Aus-

wandernde! Thorn, Seg-

lerstr. 25, II. 19060

Direktor a. D. Berger. Jawada, pow. Świecie.

an Skrzynia pocztowa 6, Thorn, erbeten.

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen

wird zu kaufen gesucht. Offeren unter "W. 2280"

Filiale Chojnice (Pommerellen).

13226

Die Einrichtung ein. Mineralwasser-

Fabrik mit sämtlichen Maschinen</

durch Teilbeiträge unterstützt werden. Die Restsumme wurde dem Bürgermeister Kurszkowski zur Verwendung für humanitäre Zwecke überwiesen. Auch wurde noch die Volksschule durch Stiftung von Reis, Zucker, Mehl, Roggen und anderen Artikeln unterstützt. — Die Leute drängen in den Läden des Herrn Kurszkowski eine größere Anzahl von Uhren im Gesamtwerte von einer Million Mark mitgehen.

Neuenburg (Nowe), 21. Dezember. Für die Armen der Stadt Neuenburg stiftete der Rittergutsbesitzer Major a. D. Zollendorf in Milowum ungefähr 50 Zt. Kartoffeln, welche zur Verteilung nach dem Schlachthause hier geliefert wurden. Gleichzeitig trafen von Herrn Z. zwei Fuhren Kartoffeln desselben Umfangs bei der Sammelstelle der hiesigen Deutschen Vereinigung ein, um an deren Arme Verteilung zu finden. Weiterhin hat Frau Rittergutsbesitzer von Plehn in Kopitkowo einer Anzahl hiesiger Familien verschmähte Armer wertvolle Spenden an Lebensmitteln, wie Mehl, Butter, Kartoffeln sowie Apfel zur Verfügung gestellt. Außerdem haben mehrere größere Landwirte der hiesigen Umgebung sich in der Weise sehr bedürftiger armer Familien angenommen, daß ersterer sich für volle Ernährung der Familien mit ihren Vorräten an Lebensmitteln eingesetzt, sozusagen also Patientenstelle bei den Bedürftigen übernommen haben. Mögen diese großzügigen Beispiele von Opfergeist auch in anderen Gegenden reiche Nachahmung finden! Nicht unverwähnt darf bleiben, daß an der Anregung an dieser Fürsorge die hiesige Deutsche Vereinigung einen großen Anteil hat.

eh. Aus dem Kreise Schleswig, 21. Dezember. Der evangelische Lehrer in Ehrental wurde von der Regierung am 1. Oktober d. J. ohne Angabe von Gründen aus dem Schuldienst entlassen. Die evangelischen Kinder haben seit der Zeit keinen evangelischen Lehrer. Seitens der Kirche ist Anstellung eines neuen Lehrers beantragt, bis jetzt leider ohne Erfolg. Es sind noch über 40 evangelische Kinder vorhanden. — Außer in Schleswig und Neuenburg finden im nächsten Jahre noch Jahrmarkte statt in Topolno, Drischmin, Bokowiz, Warlubien, Osche, Lubiewo, Prust und Grusino.

dr. Zemperburg, 21. Dezember. In letzter Zeit wurde von dem staatlichen Förster Schmidt, in der Försterei Swidwie, festgestellt, daß Wilderer in seinem Revier ihr Unwesen trieben. Am 14. d. Mts. gelang es dem Beamten, im Jagd 21 einen Wilderer abzufangen. Als dieser dem Ausruf „Gewehr weg“ nicht nachkam, sondern es vielmehr auf den Beamten in Anschlag zu bringen versuchte, machte ihn der Förster durch einen Schrotshuss unschädlich. Schwer verwundet wurde er in das Krankenhaus in Danzig eingeliefert. Es handelte sich um den Eigentümer Durawa aus Gr. Wesslow.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau, 20. Dezember. In der Nacht von Sonnabend auf Sonntag verübten bisher noch unermittelte Raubende im Büro der internationalen Schlafwagen-

gesellschaft, das im Gebäude des Hotels „Bristol“ untergebracht ist, einen Diebstahl. Die Diebe raubten etwa 25 Millionen Mark in polnischer und fremder Währung.

Aus der Freistadt Danzig.

* Danzig, 20. Dezember. Über die Teuerung in Danzig während des Monats November schreibt die Pressestelle des Danziger Senates den dortigen Zeitungen: „Im vergangenen Monat hat die Teuerung in Danzig größere Fortschritte gemacht als je. Die Teuerungszahl für Ernährung, Wohnung, Heizung und Bekleidung wuchs von 16512 (Oktoberdurchschnitt) auf 36031 (Novemberdurchschnitt), also um 118,2 Prozent. Noch stärker stiegen im November die Bekleidungsausgaben, nämlich von 5147 (Teuerungszahl vom 15. Oktober) auf 13020 (Zahl vom 15. November), also um 152,9 Prozent. Die Ausgaben für Ernährung usw. sowie Wohnung zusammen genommen wuchsen gegen Oktober von 21659 auf 49051, also um 126,9 Prozent. Gegenüber der Vorriegszeit betrug die Teuerung bei den Ausgaben für Ernährung, Wohnung, Heizung und Bekleidung das 42,6fache, bei den Ausgaben für Bekleidung das 1039,9fache. Die durchschnittliche Teuerung gegenüber der Vorriegszeit beträgt — die Ausgaben für Bekleidung fallen nicht so ins Gewicht, wie für die übrigen Lebensbedürfnisse — im November das 504,7fache.“

Danziger Bank- und Handelsgesellschaft

Aktiengesellschaft

Danzig, Heumarkt 4.

Fernsprecher Nr. 1972, 1451 u. 6010.

Reichsbank-Giro-Konto.

Postscheck-Konto Danzig Nr. 7738.

12480

Hast Du etwas Gutes,
Künd' es frohen Mutes!

Dieses gilt für:



Hersteller: Urbin-Werke, Chem. Fabrik G.m.b.H., Danzig, am Troyl.

Wollen Sie
verkaufen?

Wend. Sie sich vertrautest
voll an S. Rusakowski,
Dom Stadtniz, Polnisch-
Amerikanisches Büro für
Grundstückshandel, Herm.
Frankef, 1a, Tel. 585. 1891

Landwirtschaft,
40 Ma. gut. Böden, neue
Geb., überkompl. Invent.,
z. vt. Kaufmann, Grzecznia
Panina, p. Szubin. 1891

**Rentenland
für Siedler**
bei sofort. Einzahlg. von
2-4 Millionen, sind bis 15. 1.
23 Stellen mit 30 bis 60
Morgen zu haben. 1892
Siedlungsangebot, Römisberg, Sellestr. 7.

**Bin aus der Schweiz,
suche Haus-, Geschäft- od.
Fabrikgrundst., 11. Land-
wirt., 50-300 Ma., nicht
ausgeschl. Agent, verb. Off.
u. B. 19023 a. d. G. d. 3.**

Kaufhausgrundst.
in jeder Preissklasse. Off.
u. B. 18850 a. d. G. d. 3.

Haus
für 10-30 Millionen so-
fort zu kaufen gesucht.
Off. u. B. 19040 a. d. G. d. 3.

**Verkaufe Umstands halb-
sofort eine komplette**

Landwirt
Mitw. 42 J. alt, evgl.,
17 Millionen Verm., sucht
auf die. Wege Dammbet.
zw. Heirat, am liebsten in
Landwirtschaft, Damen ent-
sprechend. Alters, Witwe
nicht ausgeschl., bel. Off.
unter B. 13256 an die
Gesch. d. 3. zu senden. Off.
u. B. 19042 an die G. d. 3.

Mühlenwerkhörer
alter Art Mühlen, mit
größ. Barverm., z. Teil-
haberisch, an Mahlmühle
u. Getreidegesch. od. Mühle
zu kaufen. Sucht. Bitte
v. B. 19050 an die G. d. 3.

Stellmacherei
mit elektrisch. Betriebe, 17
Jahre bestehend in mei-
nem Betr. Auch geteilt:

**Bandsäge
Radmaschine
Motor und
Holzlager.**

G. Włas. 13265
Taktonovo, Pomorska.

Starke Buchstube
gegen starken Wallach zu
vert. Gärtnerei Adam,
Bromberg-Schröttersdorf.

Auk. jung, hochragd.,
vert. H. Müller,
Wąsosz. B. 19044

St. Doberm.-Hündin
sehr g. kuriert, 4 Mon. alt,
Unt. halber bill. zu vert.
Rosielska 7. 18988

Klavier
zu kaufen, gel. Steuern
übernimmt Käufer. 18941
Takielista 15, II Tr.

Tausche
mein Pianino in Deutsch-
land geg. ander. in Polen.
Off. u. B. 18912 a. d. G. d. 3.

Pianino
oder Flügel und Her-
monium z. lauf. gesucht.
Off. u. B. 18981 a. d. G. d. 3.

Klavier od. Flügel
zu kaufen gesucht. 18988
Bahnhofstr. 64, part., I.

Gaielelongue
(Nahabetz billig zu ver-
kaufen). B. 18989

**Leere
Selbstfänger**
holzerner u. eiserne
taufen ständig

Achtung!

An- u. Verkauf von Stadt u. Land-
grundstücken sowie Fabriken, Mühlen,
Bäckereien, Fleischereien usw.

**A. Wyrwicki i Sla., Bydgoszcz,
ul. Niedzwiedzia 8. Telefon 388. 18905**

**Wielkopolskie Biuro
Pośrednicze
(Großpolnisches Ver-
mittlungsbureau)**

sucht schnell entschlossene Käufer u. Verkäufer
städtischer und ländlicher

Grundstücke
sowie anderer Betriebe.

Bydgoszcz, ul. Garbarska 6

12362 Tel. 1440.

12362 Tel. 1440.

**Wielkopolskie Biuro
Pośrednicze
(Großpolnisches Ver-
mittlungsbureau)**

sucht schnell entschlossene Käufer u. Verkäufer
städtischer und ländlicher

Grundstücke
sowie anderer Betriebe.

Bydgoszcz, ul. Garbarska 6

12362 Tel. 1440.

12362 Tel. 1440.

Gut gehende Apotheke
mit oder ohne Haus
in der Provinz Posen oder Pommern zu kaufen

gesucht.

Angaben mit Preisangabe unter Distretion an

Jan Stanislaw Koch, Poznań, 27. Grudnia 6.

12362 Tel. 1440.

12362 Tel. 1440.

Ausgefäummt. Frauenhaar
läuft u. zahlt 10-15000 Mt. p. kg. 1891

Zof. u. Haarneistricerei, Sw. Janista 18.

Stroh u. (Papier-) Holz
sowie sämtliche

Landesprodukte

laufen laufend

Bigalle & Gerth, Danzig

Langfuhr, Hauptstraße 130. Telegr.-Adresse:

Bigerland-Danziglangfuhr. Tel. Danzig 6726.

Kauf u. nehme

in Kommission

Möbel, Porzellan, Nippes,

Tablet. u. Kleiderstücke.

S. Poppe, Sowinstiego

(Kronerstr.) 20. 18907

Eich. Schloßzimmer

Spinde, Tische, Stühle,

Beist. m. Spiegel, Schalter,

Sicherungsstück, Anlasser

und Spannschlüssel. Gef.

Glocken an

18914 G. Janicki, Möbelfab.

Czernowom. 18915

12362 Tel. 74.

Statt Karten.

Die Verlobung unserer Kinder Margarete und Karl beecken wir uns hierdurch ergebenst anzugezeigen.
13269

Mittelschullehrer **Frau**
G. Marx und Frau, Emma Nitsche,
Mustauerstr. 35 Badestr. 1
Forst (Dausig), Weihnachten 1922.

Margarete Marx
Karl Nitsche
Bankbeamter
Verlobte.

Hebamme

nimmt Bestellungen entgegen.
18708
R. Studivska,
Bydgoszcz - Wilczak,
ul. Nakielska 17, pt.

Statt Karten.

Ottolie Kalies
Hermann Rid

grünen als Verlobte.
13258
Mościsko Weihnachten 1922 Mościsko.

Als Verlobte grüßen
Stanisława Ziolkowska
Johann Raczkowski

Weihnachten 1922. 19046

Statt Karten.

Helene Carqueville
Bruno Krüger

Verlobte.
12848
Gotha, Goethestraße 13, I. Gelnhäusen, Kirchgasse 5.

Statt Karten.

Meine Verlobung mit Fräulein Margot Wiese beeckre ich mich hiermit anzugezeigen.

Hans von Liebenow,
Regierungs-Baumeister.
Bydgoszcz Berlin 3. St. Bydgoszcz
Weihnachten 1922. 19033

Am 17. Dezember, nachmittags 1½ Uhr, verschied nach langem Krankenlager mein lieber Mann, Vater, Großvater, unser lieber Bruder und Onkel, der Besitzer und frühere Floßmeister

Reinhard Loelte

im Alter von fast 66 Jahren.
Um stilles Beileid bittend zeigt dieses an 19056

Wth. Ottolie Loelte.

Rynarzewo, den 22. 12. 1922.

Statt besonderer Mitteilung.

Heute nacht entschlief sanft, im Alter von 66 Jahren, nach langem Leiden mein geliebter Mann, unser Vater und Großvater, der Rittergutsbesitzer und Rittmeister d. L. R. a. D.

Eugen v. Lehmann-Nitsche
auf Nitsche (Slowiec)-Tarnowo.

Nitsche (Slowiec), den 22. Dezember 1922.

Else von Lehmann-Nitsche geb. Brinkmann, Else Quandt geb. v. Lehmann-Nitsche, Eleonore Bland geb. v. Lehmann-Nitsche, Rolf Eberhard v. Lehmann-Nitsche, Carla v. Lehmann-Nitsche geb. Plezner, Ulrich Bland, Major a. D., Paul Quandt, Major a. D., und 6 Enkelkinder. 18270

Die Beisezung findet am Montag, den 25. Dezember, um 3.45 Uhr, in Slowiec statt.

Treibriemen

in Kernleder, Kamelhaar, Hanf und Balata

Öle  **Fette**

Riemen-Scheiben
in Holz und Eisen

Putzwolle.



Technische Gummiwaren
Abstreifstoffe

OTTO WIESE
Industriebedarf
BYDGOSZCZ

Feldmühle 459

Versteigerung.

Am Donnerstag, d. 28. 12. 22., vormittags 10 Uhr, werde ich auf dem Hof des Herrn Bumke, Legnowo (Langenau) wegen Verpachtung:

1 Getreidemäher, 1 Grasmäher, 1 Kartoffelausmačmasch., 1 Breitdreicher, 1 Drillmasch., 4 Arbeitswag., 1 Autowagen, 2 Pferde, 2 Arbeitspferdegeschirre, Arbeitschlitten, 8 m lange Wiehwege, Kahn, div. Flüsse u. Ecken, div. Arbeitsgeräte, Leitern, Stacheldraht, Rosten u. v. o. freiwillig, meistbietend versteigern. Besichtigung 1 Stunde vorher. 13278

Mar Eichon,
Auktionator und Taxator.
Chocimsk 11. Kontor:
Pod blantami (Mauerstr.)
Telefon 1030.

**Ein dreifach
donnernd. Hoch**
dem Geburtstags-Rinde
Róża Komoll
wünschen 19073
Freunde u. Freundinnen.

Das beste
Hartdach
erzielen Sie mit
Kunstschieferplatten
„Jack-Wiek“

Leicht :: dauerhaft :: wetterfest :: hochfeuerfest :: sauber.

Polnisches Fabrikat

Auskunft erteilen:

O. Zaporowicz, Generalvertreter, Danzig-Langfuhr, Marienstr. 18
August Wopp, Grudziądz
Ed. Stefanowicz, Toruń-Mokre
Bracia Schlieper, Bydgoszcz. 12827

Fr. Hege
Kunstmöbelfabrik
seit 1817 in
Fabrik Podgórska Nr. 26 Bydgoszcz Ausstellungshaus
Dlugi Nr. 24

Wohnungs-Einrichtungen
nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.

Aug. Floref, Leder-Handlung,
ulica Jesińska 14. Neue Pfarrstr. 14.
Große Auswahl in
Oberleder und Sohlleder,
Croupons, Ausschnitten,
Spalten, braun, schwarz und
genarbt,
für Pantoffelmacher,
Kunstmöbelleder, Sprungfedern u. Polstermaterial. 13050

Am Sonnabend, den 23. d. M., früh 3½ Uhr, verschied nach kurzem schweren Leiden meine innig geliebte, unvergessliche Gattin, unsere treulose Mutter, unsere liebe Schwester, Schwiegertochter, Schwägerin, Nichte und Tante

Emma Schmidt

geb. Pommerening

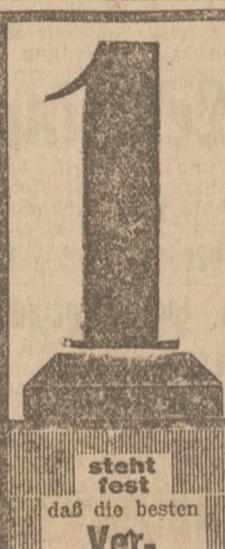
im Alter von 37 Jahren.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:

August Schmidt und Kinder.

Minutendorf, den 23. Dezember 1922.

Die Beerdigung findet am 2. Feiertage, nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause aus statt.



steht fest
daß die besten
Vergrößerungen
Photographien
Paffbilder 13034
Atelier Viktoria
nur
Gdańska 19 bringt.
Billige Preise.
Schnelle Bedienung.
Bitte meine
Ausstellung
zu besichtigen.

Zugelaufen!
Deutscher Schäferhund,
groß, m. lang. Kette. Alus-
funktion geg. Erstatt. d. Kosten
et. Jagdsch. Czerstaj 41.

* Bedeutet anschließende
Awendmahlfeier. Fr. =
Freitaufen.

Jägerhof. Sonntag,
nachm. 5 Uhr: Christmash-
feier. (1. Weihnachtstag).
vorm. 10 Uhr: Festgottes-
dienst. (2. Weihnachtstag)
vorm. 10 Uhr: Festgottesdienst

13059

Richenzettel.

Sonntag, d. 24. bis 26. Dez. (4. Advent u. Weihnachtsfest).

* Bedeutet anschließende
Awendmahlfeier. Fr. =
Freitaufen.

Jägerhof. Sonntag,
nachm. 5 Uhr: Christmash-
feier. (1. Weihnachtstag).
vorm. 10 Uhr: Festgottes-
dienst. (2. Weihnachtstag)

vorm. 10 Uhr: Festgottesdienst

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

13059

Bromberg, Sonntag den 24. Dezember 1922.

Warschau und Lodz.

Von Pastor Needra-Wilna.

IV.*)

Die konstituierende Synode der evangelisch-augsburgischen Kirche in Polen wird zu ihrer dritten Sitzung am 9. Januar 1923 nach Warschau eingeladen. Das Konistorium hofft, daß die Synode auf dieser Sitzung die Verfassung wenigstens in ihren Grundzügen fertigstellen wird. Es wäre von Herzen zu wünschen, daß die augsburgische Kirche demnächst wenigstens eine provisorische Verfassung erhielte. Ob das aber auf der nächsten Sitzung der Synode geschehen kann, ist fraglich. Es türmen sich auf neue Schwierigkeiten auf, die man schon überwunden zu haben glaubte.

Wenn wir die Dinge beim rechten Namen nennen, so handelt es sich bei diesem Verfassungskampfe darum, wer die Führung der augsburgischen Kirche in Polen übernehmen soll: die 80 Prozent evangelischen Deutschen, die zu einer nationalen Minderheit gehören, oder die 20 Prozent evangelischen Polen, hinter denen die nationale Majorität des Staates steht. Keine von den beiden Nationalitäten will sich der Führung der anderen unterordnen.

Ich erinnere an die besonderen Schutzvorrichtungen, welche sowohl Warschau als auch Lodz in ihren Verfassungsentwürfen angebracht hatten, um nicht unter die Führung der anderen Nationalität geraten zu müssen. Bei einer demokratischen Kirchenverfassung und bei einer dementsprechenden Wahlordnung war ja die absolute Majorität der deutschen Synoden tödlicher. Deshalb hatte Warschau in seinem Entwurf eine äußerst gekünstelte Wahlordnung vorgeschlagen, deren Sinn darin bestand, daß bei den Wahlen zur Synode nicht die Zahl der Wähler, sondern die Zahl der Gemeinden im letzten Grunde den Ausfall gab, wobei den kleinen Gemeinden im Vergleich mit den großen bedeutende Vorrechte eingeräumt waren. Wurde diese Wahlordnung angenommen, so hatte die polnische Minorität es in der Hand, etwa mit staatlicher Hilfe viele neue polnische Miniaturgemeinden zu gründen und derart die kirchliche Führung an sich zu bringen. Um einer solchen etwa mit Hilfe des nichtevangelischen Staates zu erlangenden polnischen Führung der augsburgischen Kirche sich entziehen zu können, hatte Lodz in seinem Entwurf sich bemüht, die Einzelgemeinde möglichst unabhängig von der Gesamtkirche zu machen, also den Schwerpunkt der kirchlichen Verwaltungs- und Selbstverwaltungsarbeit aus der Gesamtkirche in die Einzelgemeinde zu verlegen.

Die Synode zog aber einen Strich durch beide Rechnungen. Den Lodzern gegenüber bestimmte sie, daß die Einzelgemeinde fest im Verbande der Kirche verbleiben soll; Warschau gegenüber verwarf sie das gekünstelte Warschauer Wahlsystem und schrieb an dessen Stelle demokratische Wahlen vor.

Durch die letztere Bestimmung gerieten die evangelischen Polen allerdings stark ins Hintertreffen; denn bei der beschlossenen Wahlordnung ist den Deutschen die absolute Majorität auf der Synode mehr als gesichert, und der Einfluß der evangelischen Polen auf die Kirchenverwaltung kam jederzeit vollkommen ausgeglichen werden. Warschau will sich mit dieser Lage nicht zufrieden geben. Es verlangt, daß § 36 mit seiner demokratischen Wahlordnung umgestoßen und durch das Warschauer Wahlsystem ersetzt werde; im anderen Falle droht Warschau, sich von den deutschen Gemeinden überhaupt zu trennen und die polnischen Gemeinden zu einer national-polnischen augsburgischen Kirche zusammenzuschließen. Es verlautet, daß den Warschauer Kreisen zu diesem Zweck von privater Seite namhafte Kapitalien in Aussicht gestellt seien; auch hoffe man, daß der Staat die Pfarrer der kleinen polnischen Gemeinden als Religionslehrer von staatswegen anstellen werde. „Wir wollen die Deutschen nicht mehr mit unserem Namen decken!“ scheint dabei die Lösung zu sein.

Nun ist es einerseits klar, daß eine solche Spaltung der augsburgischen Kirche sowohl ihre polnischen, als auch ihre deutschen Gemeinden schweren Gefahren aussetzt. Ohne staatliche Hilfe könnten die neuzugründenden polnischen Miniaturgemeinden kaum hochkommen. Die nötige Hilfe wäre vielleicht von einer stark nationalistischen Regierung

*) Vgl. die vorhergehenden Aufsätze desselben Verfassers unter dem gleichen Titel in Nr. 155, 157 und 198 der „Deutschen Rundschau“.

Weihnachtstroß.

Jedesmal, wenn Weihnachten wiederkehrt, empfinden wir aufs neue den Gegenfaß, der in der Tatsache liegt, daß mitten in die Zeit der dunkelsten Tage und längsten Nächte das Fest fällt, das im hellsten Lichte strahlt. Sie redet eine deutliche Sprache. Sie erinnert daran, daß die Geburt Jesu in eine Zeit fiel, über der viel Dunkel lag! Israel unter dem Römerjoch, ein zerstreutes Volk voll Not und Elend: das Römerreich selbst und mit ihm die antike Welt in einem Zustand innerer Versehung, Auflösung, Umbildung; die Religionen des Altertums vor ihrem Bankrott und zwischen den Trümmern der verödeten Tempel eine irrnde, sehrende, jüngende Menschheit — da war es Licht über Bethlehems Gefilden!

„Finsternis bedeckt das Erdreich und Dunkel die Völker, aber über dir geht auf der Herr, und seine Herrlichkeit erscheint über dir! Mache dich auf! Werde Licht, denn dein Licht kommt!“

Und dieser Gegensatz von Nacht und Licht spricht von dem Wunder, das dort geschieht: auch um Jesu Geburt lagern die Schatten, Schatten der Armut, Niedrigkeit, Unschönheit — aber das Kind in der Krippe ist dennoch ein König, „wahrer Mensch und wahrer Gott“, wie das Lied singt. Und in die größte menschliche Armut hält Gott seine höchste Herrlichkeit!

Ist das nicht Weihnachtstroß für dunkle Zeiten? Es ist noch niemals so dunkel um uns, so düster und lichtlos in uns gewesen. — Und nun leuchtet Weihnachtsglanz!

Die Waldenser, diese edlen Glaubensmärtyrer und Zeugen des Evangeliums, haben, als sie in den unzugänglichen Gebirgstälern Piemonts ihre Zuflucht suchten, sich als Wahlspruch erkoren:

„Lux lucet in tenebris“

„Das Licht leuchtet in der Finsternis“, das ist ein Wahlspruch für alle rechten Christenmenschen und rechte Christengemeinden in dunklen Zeiten. Wir nehmen ihn aus dem Weihnachtsfest, aus den Händen des Christkinds.

Dies Kind in seiner dunklen Höhle
Bringt Licht in meine Dunkelheit.
Und dieses Welt- und Himmelslicht
Weicht hunderttausend Sonnen nicht.

D. Blau.

zu erhoffen, würde aber vielleicht das Evangelische zu Gunsten des Nationalen allmählich zurückdrängen. Jedoch bleibt es fraglich, ob die erhoffte staatliche Unterstützung auch durch eine internationale oder ultramontanistisch orientierte Regierung gewährt werden. — Werden die deutschen Gemeinden nur auf sich selbst gestellt, so fragt es sich, ob sie überhaupt noch zu einem festen kirchlichen Zusammenhang gelangen könnten; der Staat würde sie keinesfalls unterstützen. Wird aber die augsburgische Kirche, soweit sie aus deutschen Gemeinden besteht, in Einzelgemeinden zertrümmert und der örtlichen Administration unterstellt, dann fragt es sich, ob sie imstande ist, einerseits dem erstaunenden Sektenwesen, andererseits aber etwaigen internationalen und ultramontanistischen Ausfällen gegenüber sich siegreich behaupten.

Andererseits jedoch ist vorzusehen, daß die deutschen Synoden kaum ihre demokratische Wahlordnung preisgeben wollen. Einer Majorität von 80 Prozent darf man eigentlich nicht zumutnen, daß sie sich unter die Führung der zwanzigprozentigen Minorität begeben soll. Bleibt aber jede Seite starr auf ihrem Standpunkt stehen, dann ist der Konflikt unvermeidlich.

Die Möglichkeit der Spaltung wird noch erhöht durch die gegenwärtige politische Lage. Der Einfluß der nationalen Minderheiten auf die derzeitige Politik in Polen mag die Deutschen in ihren kirchlichen Forderungen weniger nachgiebig machen, während andererseits das nationale Gefühl der Polen stark verletzt und einer kühlen Abwägung kaum günstig ist. Das kirchliche Leben sollte sich aber nicht von Augenblickserfolgen oder vorübergehenden Stimmen beeinflussen lassen. Deshalb wage ich — trotz der gespannten Beziehungen — noch mit einem Verständigungsvorschlag zu kommen:

Ich gehe von dem Gedanken aus, daß es weder möglich, noch auch ratsam sei, in der augsburgischen Kirche Polens der einen Nationalität die Führung der anderen aufzudrängen. Sie müssen gleichberechtigt sein. Dann darf aber die Gleichberechtigung nicht von dem subjektiven Willen der einen Seite abhängen, sondern muß in der Kirchenverfassung objektiv festgelegt werden. Praktisch läßt sich das derart erreichen, daß die aus Gesetzgebung und Vollzugsgewalt bestehende Kirchenhoheit unter die gleichberechtigten Nationalitäten geteilt wird. Liegt die kirchliche Gesetzgebung in deutschen Händen (was bei der synodalen Majorität der Deutschen der Fall ist), so muß die Vollzugsgewalt den Polen überlassen werden. Alsdann würden die deutschen Interessen bei der Gesetzgebung, die polnischen dagegen durch die Vollzugsgewalt ihren Schutz finden. Daß die kirchliche Vollzugsgewalt gerade in den Händen evangelisch-polnischer Vertrauensmänner liegt, würde sich auch durch die Erwähnung empfehlen, daß es einer ansprochenen deutschen Persönlichkeit schwer fallen dürfte, ein annehmbares Verhältnis zwischen dem polnischen Staat und der augsburgischen Kirche herzustellen. Würden die Polen aber die kirchliche Vollzugsgewalt erhalten — was noch zur Beratung steht —, dann müßten sie selbstverständlich davon absiehen, an den demokratischen Synodenwahlen teilzunehmen zu wollen. Denn sonst haben die evangelischen Deutschen für ihre völkischen Interessen keine objektive Sicherung in der Kirchenverfassung.

Ich unterschäke nicht die Schwierigkeiten, die hier vorgelegten Verständigung im Wege stehen, auch verberge ich mir nicht, daß eine Teilung der Kirchenhoheit mit einer gewissen Schwierigkeitlichkeit der Verwaltung verbunden sein wird. Doch viele der angedeuteten Schwierigkeiten sind persönlicher und daher vorübergehender Art; und die Schwierigkeit der Verwaltung würde ich doch einem Brüche vorziehen. Von diesem Brüche befürchte ich, daß er die Wiederkehr des Schicksals der evangelischen Kirche in Polen zur Zeit des Wahlkönigtums einleiten würde.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 23. Dezember.

Weihnachten!

Von den drei hohen christlichen Festen des Jahreskreislaufes ist es doch dasjenige, das am stärksten verankert ist mit dem ganzen religiösen und menschlichen Fühlen und Denken. Für alle empfänglichen Herzen strahlt von der Weihnacht eine Leidenschaft aus, die auch in das tiefste Dunkel einen hellen Hoffnungsstrahl entsendet, und gleich-

zeitig eine beglückende und anheimelnde Wärme, die uns leise umfangt wie der Mutter Arm in der Kindheit Tagen.

— Tausendfältig haben seit Jahrhunderten alle Künste — Dichtung, Musik und Malerei — gewetteifert, um für die mit dem Namen Weihnacht verknüpften Innenwerte den schönsten und erfreulichsten Ausdruck zu finden, und gleicherweise der Erhabenheit wie der schlichten Einigkeit und der rührenden Idylle gerecht zu werden. Kunstwerke höchsten Ranges sind aus diesem Streben entsprungen, aber auch köstliche Blüten und Früchte sindhaft-gläubiger Volksdichtung und Volksmusik, die fest verwurzelt im deutschen Hause, im traulichen christlichen Familienkreise. Die Engelbotschaft von der „großen Freude, die allen Volke widerfahren wird“, sie bringt aus dem Weihnachtsgottesdienst hinaus in den engeren Kreis der Familie, wo alle bemüht sind, das Fest der Liebe zu einem Duell der Herzensfreuden zu gestalten — in dem äußerenilde des Gabentisches unter dem strahlenden Christbaum.

So oder ähnlich konnte man in den einstmaligen Friedenszeiten die Stimmungen und Gefühlewerke des Weihnachtssfestes kennzeichnen. Heute zeigt die Welt ein anderes Gesicht. Schwere Sorgen und lange Zweifel der Zukunft lasten schwer auf weitesten Kreisen, Not und Elend bedrücken unendlich viele, die nicht wissen, wie sie des Lebens Nahrung und Notdurft beschaffen sollen, und die Kluft zwischen prasselndem Reichtum und drückendster Armut ist weiter geworden, als jemals zuvor. Da hält es bitter schwer, sich in die rechte Weihnachtstimmung zu versetzen, sich loszulösen von den trüben Gedanken und dunklen Besürfungen, die uns von der Gegenwart aufgezwingt werden. Da kostet es schwere Überwindung, der Friedensbotschaft des Festes gläubiges Vertrauen entgegenzubringen.

Aber trotz alledem, oder gerade darum gilt es für alle Verzagten, sich durchzuringen zu der Hoffnung, daß nach dem nächtlichen Dunkel der Gegenwart doch noch die Morgenröte besserer Zeiten aufzutreten werde. — Das, wie der strahlende Christbaum, eine traurliche Hölle in engem Kreise um sich breite, so auch das Schicksalswalten im ewigen Auf und Ab des Weltgeschehens der düsteren Gegenwart eine freundlichere Zukunft folgen lassen werde.

Diese Hoffnung möge unter allen Herz und Gemüt trostvoll erheben, wenn wir in den Gotteshäusern die Feier der Weihnacht andachtsvoll begehen, und uns geleiten in den engeren Kreis des Hauses und der Familie, zu einer zwar bescheidenen, aber von Geist der Liebe und des Friedens durchleuchteten Feier des heiligen Festes.

In diesem Sinne schließen wir mit dem Wunsche für alle unsere Freunde und Leser:

Ein gesegnetes Weihnachtsfest!

S Umtausch reichsbürgerlicher Personalausweise in Pässe. Das deutsche Generalkonsulat in Posen bittet uns um die Aufnahme folgender Notiz: „Diejenigen Reichsbürger und Optanten, die bereits im Besitz des Heimatscheines oder der Optionsurkunde des deutschen Generalkonsulats sind, werden ersucht, den Umtausch der in ihren Händen befindlichen gelben Personalausweise in Pässe baldigst bei der deutschen Botschaft mündlich oder schriftlich zu beantragen. Bei der Einsendung durch die Post sind außer dem gelben Personalausweis, dem Heimatschein bzw. der deutschen Optionsurkunde noch ein Lichtbild, zwei beglaubigte Unterschriften und 1000 Mark polnisch Gebühr für jeden Paß beizufügen.“ Reichsbürger, die noch nicht im Besitz des Heimatscheines sind, wird dringend empfohlen, diesen baldigst zu beschaffen.“

Orthopädisches Institut Filipiak & Kiciński, Bromberg, ulica Śniadeckich Nr. 56. Tel. 1025. (das 2. Haus von der ul. Gdanska) 18058 Tel. 1025.

Habe meine langjährige Praxis von Dresden nach Bydgoszcz verlegt.

Dr. med. von Giżycki

Spezial-Arzt für Zahn- u. Mundkrankheiten, Zahnersatz.

Bydgoszcz, Jagiellońska Nr. 17, II.

Telefon 429. Theater-Platz. Telefon 429.

Goldkronen, Brücken, Künstliche Zähne, Chirurgie der Kiefer und Mundhöhle. 13245

und milderes Urteil sich zu ersleben. Und als er nach mühseligen Stunden endlich den lange Gefuchten gefunden und ihm sein Leid recht herlich gelegt, da hat der Heiland lächelnd gesagt: „Wisse, daß seit Beginn der Welt ein jeglicher Fluch seinen Segen enthält, und daß in jeglichem Segensspruch verborgen liegt ein heimlicher Fluch! Den Feigen brachte nur Fluch mein Segen, weil sie jetzt sündigen Hochmut hegeln; die Trauben haben mir nicht gedankt, die haben sich nur mit den Dornen gezaunt; die Dornen liegen sich nicht belehren, die konnten den Fluch nicht zum Segen Lehren; du aber hast dich besser bedacht! Du hast aus dem Fluch einen Segen gemacht! Und dein Bittgang sei nicht umsonst gewagt! Hwar — was gesagt ist, das bleibt gesagt! Dein Schicksal ist jetzt nicht mehr zu trennen vom Abhaun und im-Ofen-Brennen;

aber: Ich will dich erheben und ehren, ich will einen rühmlichen Tod dir bescherten! Dich soll kein Winterschlaf traurig umschließen! Ein doppeltes Leben sollst du genießen! Und auf deinen zierlichen Zweigen sollen die herrlichsten Früchte sich zeigen, soll man Licher und Bierat schaun! Freilich — erst wenn du abgehaun! Sei wie ein Held, der für andere leidet, der in blühender Jugend strahlend vertheidet! Damit dein Leben, das kurze, doch reiche, meinem irdischen Wandel gleiche! Du sollst ein Vate des Friedens sein! Du sollst glänzen wie in Heiligenschein! Den Kindern sollst du Freude verkünden! Den Sünden werden aus seinen Sünden! Gesang und Jubel soll dich umtönen! Mein liebstes Fest sollst du lieblich verschönern! So bist du von allen Bäumen hienieden der gesegnetse! — Sieh' hin in Frieden!

Marg Möller.

Die Legende vom Tannenbaum.

In der Bergpredigt, wie bei Matthäus zu lesen, ist auch von Bäumen die Rede gewesen. Der Heiland hatte gesagt, daß Feigen nicht reifen könnten auf Distelweigen, daß Trauben nicht wachsen am Dornenhage, und daß der Baum, der nicht Früchte trage, zu gar nichts wert ercheine auf Erden, als abgehaun und verbrannt zu werden.

Und als er geendet, da ist schon bald ein Streiten entstanden im nahen Wald. Die Disteln, welche die Rede gehört, waren über die Maken empört und haben so recht überlegen gesagt: „Wir haben noch immer den Gelben gehabt!“ Die Dornen redeten die scharfen Spiben und sagten: „Das lassen wir nicht auf uns sitzen!“ Die gelben, aufgedunsenen Feigen zeigten ein fettes, blaßiertes Schweigen, und die Trauben blähten sich vor nicht schlecht und knarriert geschwollen: „So ist es recht!“

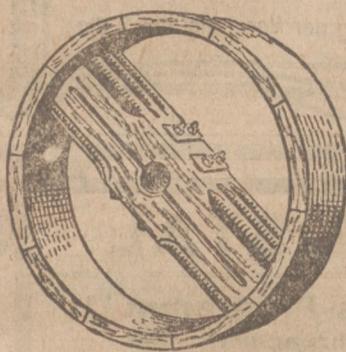
Nur ein zierlicher Tannenbaum stand verschüchtert, rührte sich kaum, horchte nicht auf das Rüttlemen und Klagen, hat sich still und bescheiden betragen, und dachte und dachte in einem fort an des Heilandes richtendes Wort. Er fühlte sich ganz besonders betroffen; er hatte kein Recht, auf Gnade zu hoffen; die erste Art mußte ihn zerschlagen; er wirkte nur Tannenzapfen zu tragen; Früchte hatte er nie gebracht, das hat ihm niedergeschlagen gemacht. Als sich nun aber die Sonne verdeckte und tiefer Dunkel die Erde deckte, und ermüdet vom Reden und Klagen, die anderen Bäume im Schlummer lagen, wollte er nichts von Schlummer wissen, hat die Wurzeln aus dem Erdreich gerissen, und unbemerkt in der stillen Nacht hat er sich still auf den Weg gemacht, um nach dem strengen Heiland zu gehen.

Transportable Nachlösen
Speziallösse für die Industrie
Quintösen mit u. o. Chamottausmauerung
Kambüsen in allen Größen
Rubroid für Bedachung
Rubroid-Fußbodenbelag
Sicherheitsschlösser, Sicherungen
Schlüssellochsperrer
Bau- und Möbelbeschläge. 11498

M. Rautenberg & Sta.,
Bydgoszcz, Jagiellonska 11.
Telefon 1430, 675.

Zichorien - Anbauberträge
schließt ab zu vorteilhaften Bedingungen
Landw. Hauptgesellschaft
Poznań, ul. Wjazdowa 3.
Mit Vertragsformularen und Anleitung für den
Anbau der Zichorien stehen wir jederzeit
zur Verfügung. 12789

Erproben Sie
die inländischen Hufeisenstollen
„Podkowa“
Sosnowiec, Wiejska 5. 13166



Zweiteil. Hartholz-
Riemenscheiben
(naturfarben lackiert)
.. Sofortige Lieferung ..
Leistungsfäh. Bezugsquelle!
Otto Wiese,
Bydgoszcz, Dworcowa 82.
Telefon 459

Landw.
Maschinen
und
Geräte aller
Art
sowie sämtliche Ersatzteile dazu
empfehlen

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
Sw. Trójcy 14 b. 11908

Spezialität: Zentrifugen und Buttermaschinen.

Tüchtige Monteure und Reparaturwerkstatt.

Blütenweiße
Gummi-
Wäsche
(Dauerwäsche)
in allen Größen und Formen
en gros en detail
Krawatten, Hosenträger
Socken 10772
empfiehlt
Jul. Scharmach,
Kościelna (Kirchenstr.) 7.

Kali
20-22 %, 30-32 % und 40-42 %
ferner
Chilisalpeter und Thomasmehl
sofort abladbar, — offert, soweit der Vorrat reicht,
Emil Frühling, Poznań.
Telefon 3099 u. 5349. Drahtadr.: „Saatkartoffel.“

Weihnachtsüberraschung

bereiten Porträts von Freunden, Familien, Angehörigen,
teuren Verstorbenen auf dem Weihnachtstisch

Erstklassig.

Zur Einführung
bis Neujahr

Aquarell	Postell	Oel	Sepia	Skizzen	12 Karten	2,800
30x40	10,000	12,500	16,000	12 Karten	1,800	
40x50	13,500	15,000	20,000	12 Miniatur	1,300	
50x60	16,000	20,000	25,000			12601

Neuheit! Postkarten Fotostizzen, farbig. Neuheit!

Meine Vergrößerungen werden auf das feinst mittelt Farben, Spritzapparaten, durch Maler
(langjährige Spezialisten) ausgeführt auch von schlechten Originale. Garantie der Ähnlichkeit.
Aufträge per Post werden prompt zum Fest erledigt. — Aufnahmen bis 8 Uhr abends
Kinderaufnahmen! bei elektrischer Kunstlicht-Einrichtung. Stets geheizt!

Foto- u. Mal-Atelier Rubens
Telephon 142. Inhaber: Josef Tschernatsch, Gdańsk 153.



TUNGSRAM

Malereien.

Vergrößerungen.

Malereien.

Der beste und feinste Tee

Fels Tea Co.

Warschau.

13169

Verkauf! Tausch!

Briefmarken

aller Länder für Sammler in großer Auswahl
besonders Polen-Marken, über 50 verschiedene kompl.

Sätze am Lager. Notgeld in reicher Auswahl.

Alben, Kataloge, Auswahlhefte.

Vinzenzen, Lupen, Klebefolze.

Antikauf

von Einzelmarken und Sammlungen sowie

Münzen, Raritäten, Bücher und Sammlungen.

J. Hohberg, Bydgoszcz, Gdańsk 150.

Schlitten

zwei- und vierzlig,
sofort lieferbar.

13005

L. Hempler :: Wagenfabrik
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 77.

Posen'sche Landesgenossenschaftsbank

Geschäftsstelle Bydgoszcz,
Gdańsk 162.

Überweisungen nach allen Orten des Reiches
besonders Kongresspolen und Mittellitauen.

An- und Verkauf von Effekten
Einlösung von Zins scheinen
Lombardierung von Wertpapieren
Eröffnung lfd. Rechnungen
Verzinsung von Spareinlagen

bei täglicher Kündigung	8 %
14 tägiger	12 %
monatlicher	13 %
1/4 jährlicher	14 %
1/2 jährlicher	16 %

bei längerer Kündigung nach Vereinbarung.

Devisen-Kommissionär.

Telefon 374, 1256, 291. 7619 Telefon 374, 1256, 291.

„Deuma“ Dachpfannenpressen Ziegelpressen

zur viel billigeren Selbstherstellung von Steinen direkt
auf der Baustelle,

Milchseparatoren

in erstklassigen Fabrikaten.

9943

Deutsche Maschinen-Zentrale

M. Valentin & Co.,

Königsberg I. Pr., Vordere Vorstadt 86/87.

Drahtanschrift: Deumazentrale.

Vertreter gesucht.

Lackierungen u. Polsterungen

von Automobilen und Fahrzeugen aller Art

unter Verwendung bester Materialien

führt aus

12312

L. Hempler, Wagenfabrik,
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 77.



Anerkannt beste Gas-Glühkörper

„ZAR“
Ueberall zu haben!

Turkos
Qualitäts-Zigarette
In 20-Stück-Packung 600 Mk.
empfiehlt 18840
Fabryka papierosów, tyton i giz
„Druh“ Bydgoszcz
Telefon 1670. Poznańska 28.
Wiederverkäufer erhalten Rabatt!!

Meteor-Schreibmaschinen
für deutsch, polnisch und russisch
sofort vom hiesigen Lager lieferbar
Otto Siede, Danzig, Neugarten 11.
Solvents Platzvertreter gesucht. 13013

